

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **93 (1975)**

Heft 31

PDF erstellt am: **24.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 31 - 337

Bern, Freitag 7. Februar 1975  
Berne, vendredi 7 février 1975

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang  
93<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

N° 31 - 7. 2. 1975

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Extension du champ d'application de la convention collective de travail portant règlement de la Caisse paritaire vaudoise des vacances payées dans l'industrie de la construction.  
Société Immobilière «Château de la Tourelle SA», Genève.  
Société du batoir de Chevroux en liquidation, à Chevroux.  
Compuconomy SA en liquidation.  
Cical SA, Sion.  
Bcfa SA en liquidation, à Vevey (Genève).  
Besise Holding SA en liquidation, à Vevey (Genève).  
Serjal SA en liquidation, à Vevey (Genève).  
Triminex SA en liquidation, à Genève.  
Société du Batoir à Grains de Goumoens-la-Ville. - Société Coopérative en liquidation.  
Habegger SA, à Genève.  
Caseificio sociale di Leontica, Leontica.  
Ricerca eredi sconosciuti.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,  
Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud.

##### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Interlaken

24. Januar 1975.  
**Hotelgenossenschaft des Berner Oberlandes**, in Interlaken. Genossenschaft zur Förderung der Standes- und Berufsinteressen ihrer Mitglieder, insbesondere durch die Festlegung der Hotelpreise und Stellungnahme zu allen das Hotelgewerbe betreffenden Fragen (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1959, S. 3). Gemäss Protokoll über die Generalversammlung vom 10. 3. 1970 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Aktiven und Passiven wurden auf die Nachfolgeorganisation, den «Hotelier-Verein Berner Oberlandes», in Interlaken, übertragen. Damit ist die Liquidation beendet und die Firma wird gelöscht.

24. Januar 1975.  
**Hotelier-Verein Berner Oberland**, in Interlaken. Unter diesem Namen besteht ein Verein gemäss Statuten vom 5. 1. 1970. Zweck: Als Regionalsektion des Schweizer Hotelier-Vereins das Wohl und das Ansehen der Berner-Oberländischen Hotellerie und des Gastgewerbes im allgemeinen zu wahren und zu fördern. Er nimmt die Interessen der Region Berner Oberland im Rahmen des Schweizer Hotelier-Vereins wahr. Auf kantonaler Ebene kann er mit den andern bernischen Sektionen des Schweizer Hotelier-Vereins zusammenarbeiten. Er unterstützt den Schweizer Hotelier-Verein in seinen Bestrebungen zur Nachwuchsförderung und unterstützt die berufliche Zusammenarbeit unter seinen Mitgliedern und ist bestrebt, in engem Kontakt mit den Wirtschaftsorganisationen des Berner Oberlandes den Fremdenverkehr in jeder Beziehung zu fördern. Das Tätigkeitsgebiet des Vereins erstreckt sich auf die Amtsbezirke Oberhasli, Interlaken, Frutigen, Niedersimmental, Obersimmental, Saanen und Thun. Der Verein hat die Aktiven und Passiven der bisherigen «Hotelgenossenschaft des Berner Oberlandes», in Interlaken übernommen. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch jährliche Mitgliederbeiträge und freiwillige Beiträge und Zuwendungen. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vermögen des Vereins. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind a) die Generalversammlung; b) der Vorstand, bestehend aus 15 Mitgliedern; c) der geschäftsleitende Ausschuss, bestehend aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und 3 weiteren Mit-

gliedern des Vorstandes; d) der Geschäftsführer; e) die Rechnungsrevisoren. Der Präsident, der Vizepräsident und der Geschäftsführer zeichnen kollektiv je zu zweien. Präsident ist Marcel Burri, von St. Stephan, in Gstaad; Vizepräsident ist Roland Kuchen, von Lyss, in Interlaken; Geschäftsführer ist Willi Zwahlen, von Interlaken, in Untereisen. Domizil: beim Geschäftsführer (Treuhandbüro W. Zwahlen & Co., Höheweg 15).

##### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

24. Januar 1975. Bauten.  
**Otto Brechbühl**, in Eggwil. Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 28 vom 6. 2. 1964, S. 392). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

24. Januar 1975. Bauten.  
**M. Brechbühl**, in Eggwil. Inhaber der Firma ist Martin Brechbühl, von Trubschachen, in Eggwil. Hoch- und Tiefbau. Holzmatt.

24. Januar 1975.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Röthenbach i. E.**, in Röthenbach i. E. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1970, S. 1508). Präsident Albert Rügsegger und Sekretär Samuel Bühler sind infolge Demission aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Der bisherige Vizepräsident Ernst Salzmann, von Eggwil, in Röthenbach, als Präsident; der ehemalige Beisitzer Rudolf Stucki, von und in Röthenbach, als Vizepräsident; und Albert Rügsegger-Küpfer, von und in Röthenbach, als Sekretär. Alle drei zeichnen kollektiv zu zweien.

##### Bureau de Moutier

24 janvier 1975. Polissage, etc.  
**Werner Liechti**, à Tavannes, établissement galvanique et polissage, fabrication d'articles en métal (FOSC du 20. 2. 1959, N° 41, p. 542). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

##### Bureau Nidau

25. Januar 1975. Industriesteine usw.  
**Victor Kyburz**, in Safnern, Fabrikation von Industriesteinen, Handel mit Edelsteinen, Mineralien (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1974, S. 2846). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Frieda Kyburz-Graf, von Niedererlinsbach, in Safnern; Peter Kyburz, von Niedererlinsbach, in Tramelan, und Josef Müller, von Unterägeri, in Biel.

##### Bureau de Porrentruy

24 janvier 1975. Tabacs.  
**F. J. Burrus et Cie**, à Boncourt, manufacture de tabacs et cigarettes, société en nom collectif (FOSC du 18. 1. 1974, N° 14, p. 166). Joseph Graf, jusqu'ici directeur-adjoint, est nommé directeur. Pierre Prêtre, de et à Boncourt, est nommé sous-directeur. Sont nommés fondateurs de pouvoir: Jean Choquard, de Pleigne, à Boncourt; Ernest Comte, de Châtillon, à Boncourt; Walter Laubscher, de Tablat, à Rüti bei Bühlach; Hans Sidler, de Lucerne, à Zurich, et Joseph Triponez, de Le Noirmont, à Boncourt. Les prénommés engagent la société par leur signature collective à deux.

##### Bureau Schosswil (Bezirk Konolfingen)

24. Januar 1975. Werkzeuge, Kunststoff-Spritzerei.  
**A. Schulthess**, bisher in Gümliigen, Gde. Muri b. Bern (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1968, S. 2701). Die Firma hat den Sitz nach Worb verlegt. Inhaber ist André Schulthess, von Busswil b. Melchnau, nun in Worb. Werkzeugbau und Kunststoffspritzerei. Rubigenstrasse.

##### Bureau Schwarzenburg

24. Januar 1975.  
**Wasserversorgungsgenossenschaft Wyssenhalten-Heubach**, in Heubach, Gemeinde Rüschegg (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1969, S. 2558). Hans Marti-Hostettler ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung und zugleich als Präsident wurde gewählt: Robert Riesen, von Rüschegg, in Heubach, Gemeinde Rüschegg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien, wie bisher.

25. Januar 1975. Liegenschaften.  
**Hans Spring**, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern. Vermittlung sowie Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1971, S. 2080). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

##### Bureau Thun

23. Januar 1975. Holzbau.  
**Gebr. Spori**, in Steffisburg, Holzbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 2. 2. 1971, S. 426). Der Gesellschafter Werner Spori, geb. 1912, ist am 1. Januar 1975 ausgeschieden. Werner Spori, geb. 1944, von Boltigen i. S., in Thun, ist am 1. Januar 1975 als Gesellschafter eingetreten. Die Firma wird geändert in **W. & P. Spori**. Gesellschafter sind nun Paul Spori, von Boltigen, nun wohnhaft in Thun (bisher) und Werner Spori, 1944, vorgenannt.

24. Januar 1975.  
**Gerberkäse AG**, in Thun (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1973, S. 3093). Dr. Gustav Gerber, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Eichenberger ist zum stellvertretenden Direktor ernannt worden. Er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Die Prokura von Karl Leimbacher ist erloschen. Dr. Rudolf W. Kern ist zum Sekretär des Verwaltungsrates, ohne jedoch als Mitglied dem Verwaltungsrat anzugehören, ernannt worden. Er zeichnet nun kollektiv zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

##### Bureau Trachselwald

24. Januar 1975.  
**Käserigenossenschaft Grünematt**, in Grünematt, Gemeinde Lützelflüh (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1974, S. 1473). Der Präsident Hans Steffen ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Hans Bartschi, von Lützelflüh, in Ramsei, Gemeinde Lützelflüh. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit Vizepräsident oder Sekretär.

24. Januar 1975.  
**Meer-Möbel A.G. Huttwil**, in Huttwil (SHAB Nr. 241 vom 13. 10. 1972, S. 2660). An der Generalversammlung vom 17. 1. 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 430 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 570 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Hans Meer, Präsident, ist nun auch Delegierter des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates und als Direktor ist gewählt worden: Daniel Meer, von Eriswil, in Huttwil, der weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans-Jürg Meer, von Eriswil, in Huttwil.

##### Bureau Wangen a. d. A.

24. Januar 1975. Restaurant.  
**Gertrud Burkhalter-Obrecht**, in Wiedlisbach, Post Wangen a. d. A., Inhaberin der Firma ist Gertrud Burkhalter-Obrecht, von Rüegsau, in Wiedlisbach, mit Zustimmung ihres Ehemannes. Restaurant Stadthof.

24. Januar 1975.  
**Treuhand Gerber & Co.**, in Herzogenbuchsee, Immobilien-Treuhandbüro usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1974, S. 2142). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Andreas Bürgi, von Arni b. Biglen, in Herzogenbuchsee; Pierre Müller, von Schöffland, in Herzogenbuchsee, und Pius Küng, von Aristau und Littau, in Wien.

24. Januar 1975.  
**Baugenossenschaft «Haus & Herd»**, in Herzogenbuchsee, Er-stellung billiger Wohnungen für die Mitglieder usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1974, S. 2488). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Andreas Bürgi, von Arni b. Biglen, in Herzogenbuchsee; Pierre Müller, von Schöffland, in Herzogenbuchsee, und Pius Küng, von Aristau und Littau, in Wien.

24. Januar 1975.  
**Haus & Herd Herzogenbuchsee**, in Herzogenbuchsee, Immobilien-Treuhandbüro usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1974, S. 2488). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Andreas Bürgi, von Arni b. Biglen, in Herzogenbuchsee, Pierre Müller, von Schöffland, in Herzogenbuchsee, und Pius Küng, von Aristau und Littau, in Wien.

25. Januar 1975.  
**Soller Aktiengesellschaft**, in Oberbipp, Lagerung von Mineralölprodukten usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1973, S. 2354). Die Unterschrift von Herbert Hartmann, Direktor, ist erloschen.

##### Luzern - Lucerne - Lucerna

24. Januar 1975.  
**Brauerei Eichhof (Brasserie Eichhof) (Birrerie Eichhof)**, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1974, S. 690). Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind die bisherigen Prokuristen Werner O. Dubach, nun wohnhaft in Kriens, und Heinz Rubin, nun wohnhaft in Luzern. Ihre Prokuren sind demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Triebelhorn, von Schwellbrunn AR, in Kriens.

24. Januar 1975. Vermögensverwaltungen.  
**Elysium AG**, in Luzern, Vermögensverwaltungen, Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1971, S. 2763). Statutenänderung vom 9. Januar 1975. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Littau verlegt. Dr. Willy Futterknecht und Alfons Fuchs sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Dr. ur. Victor Lanfranconi, von Zürich, in Horw. Neues Mitglied ist Emil Julier, von Varen VS, in Littau. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: Luzernerstrasse 86 (eigenes Büro).

24. Januar 1975.  
**Hespa, Holzeinkaufstelle Schweizerischer Papier- und Papierstoff-Fabrikanten (Hespa, Bureau d'achat de bois de l'industrie suisse du papier)**, in Luzern, Genossenschaft (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1974, S. 2638). Hans Winzenried ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Heinz Winzenried, von Belp und Bern, in Deisswil BE. Werner Mäder, Vorstandsmitglied, wohnt nun in Meggen.

24. Januar 1975. Hochfrequenz-Verfahren.  
**Kinematics GmbH**, in Kriens, Hochfrequenz- und Ultraschall-Verfahren (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1973, S. 3054). Weiterer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Weber, deutscher Staatsangehöriger, in Staufen BRD. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Wolfram Störzbach, deutscher Staatsangehöriger, in Littau, und Ernst Durrer, von Küssnacht. Willy Ackermann, Geschäftsführer, wohnt nun in Herliberg ZH.

24. Januar 1975.  
**LEAG Aktiengesellschaft für luzernisches Erdöl**, in Luzern (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1974, S. 2118). Joseph Blankart ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Unterschrift sind: Franz Dommann, von Emmen und Luzern, in Luzern; Dr. Werner Flachs, von Ennetbaden, in Adliswil, und Hans Werner Bremi, von Zürich, in Zumikon.

24. Januar 1975. Teppiche.  
**Teppex G.m.b.H.**, in Luzern, Teppiche usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1974, S. 2693). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 16. Januar 1975 hat diese Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Abstimmungen der Steuerverwaltungen nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

24. Januar 1975. Beteiligungen, Handelsgeschäfte, Reinigungsmaschinen, Dienstleistungen, Wertpapiere, Rohstoffe.  
**Jachel AG**, in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 463).  
**Radika AG**, in Luzern, Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1973, S. 2532).  
**Inelan AG**, in Luzern, Reinigungsmaschinen (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1973, S. 2532).  
**Standardplan AG**, in Luzern, Dienstleistungen (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3354).  
**Eurel Handels- und Finanzierungs-AG**, in Luzern (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1974, S. 1262).  
**Lamorena AG**, in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1974, S. 1842).  
**Eltosan AG**, in Luzern, Handels- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 3425).  
**Alpha Leasing AG**, in Luzern (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1974, S. 1107).  
 Dr. Willy Futterknecht wohnt nun in Meggen.

24. Januar 1975. Wertpapiere, Rohstoffe.  
**Celendia AG**, in Luzern, Wertpapiere usw. (SHAB Nr. 134 vom 10. 6. 1974, S. 1580).  
**Secondfibre AG**, in Luzern, Rohstoffe für Papierindustrie (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3071).  
 Dr. Willy Futterknecht wohnt nun in Meggen. Neue Adresse der Gesellschaft: Furrengasse 2 (bei Treuhändergesellschaft Luzern AG).

27. Januar 1975.  
**The Diamond Trading Company, Limited**, bisher in Baar (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2331). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. 9. 1970, Statutenänderung vom 21. Januar 1975. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 950 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 000 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Adresse: Langensandstrasse 27. Neuer Zweck: Handel mit Rohdiamanten. Erwerb und Auswertung von Patenten, Lizenzen sowie industriellen Verfahrensrechten auf dem Sektor Rohdiamanten. Beteiligungen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern die Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 15 Mitglieder (bisher 1 bis 5). Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Camillo Andina, von Croglia TI, in Baar.

27. Januar 1975.  
**Impresario AG (Impresario SA) (Impresario Ltd)**, in Luzern, Hirschmattstrasse 28 (c/o Raumtex AG). Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 24. 1. 1975. Zweck: Vermittlung oder Zurverfügungstellung von Künstlern an Institutionen wie Konzertveranstalter, Theater, Opern, Radio, Fernsehen, Film usw. Vermittlung oder Durchführung von Darbietungen künstlerischer Natur. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, die Musiker, Künstler, Filme, Theaterstücke und dergleichen vermitteln, betreuen, auswerten, verteilen und vertrieben. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Werner Spindler, von Hottwil AG, in Kriens. Mitglied: Susanne Spindler-Stadelmann, von Hottwil AG, in Kriens. Sie zeichnen einzeln.

27. Januar 1975.  
**Gübellen Fabrikation AG (Gübellen Fabrication SA) (Gübellen Manufacturing SA)**, in Luzern, Fabrikation von Juwelen und Schmuck usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1970, S. 95). Kollektivprokura zu zweien nicht unter sich wurde erteilt an: Eugen Greising, von Zürich, in Eich; Markus Gübellen, von und in Luzern, und Thomas Gübellen, von und in Luzern.

27. Januar 1975.  
**Haus & Herd Luzern**, in Luzern, Aktiengesellschaft, Immobilien-Treuhänderbüro (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1974, S. 1062). Der Geschäftsführer Josef Spielmann, nun wohnhaft in Littau, zeichnet jetzt einzeln; seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Armin-Peter Linder, von Brienz, in Littau.

27. Januar 1975.  
**Senger und Fritz Baumann AG**, in Luzern (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1973, S. 1177). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

27. Januar 1975.  
**Käsergenossenschaft Schufelbühl bei Marbach**, in Marbach (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1960, S. 3311). Emil Untermöhler ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Renggli, von und in Marbach.

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

27. Januar 1975. Bauten.  
**Aktiengesellschaft Robert Achermann, Baunternehmung, Ennetbürgen, Zweigniederlassung Stansstad**, in Stansstad. Unter dieser Firma hat die «Aktiengesellschaft Robert Achermann, Baunternehmung, Ennetbürgen», mit Sitz in Ennetbürgen, welche die Ausführung von Hochbau-, Tiefbau-, Strassenbau-, Bagger- und Architekturarbeiten, die Führung eines Schotterwerkes, den Baumaterial-Handel sowie den Betrieb einer mechanischen Baumaschinen-, Auto- und Konstruktionswerkstätte bezweckt und am 18. Dezember 1965 im Handelsregister Nidwalden eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1974, S. 1820), durch Beschluss der Generalversammlung vom 6. Januar 1975 in Stansstad eine Zweigniederlassung errichtet. Die Zweigniederlassung Stansstad wird vertreten durch: Robert Achermann-Amrein, von und in Ennetbürgen, Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Hedy Achermann-Amrein, von und in Ennetbürgen; Adolf Stoop, von Amden SG und Emmen LU, in Ennetbürgen, Prokurist; Robert Achermann jun., von und in Ennetbürgen, Prokurist; und Gottlieb Christ, von Matzdorf, in Stansstad, Prokurist. Domizil: Zielmatte 16, bei Gottlieb Christ.

#### Glarus - Glaris - Glarona

27. Januar 1975. Beteiligungen.  
**«Helimont» Industrie-Aktien-Gesellschaft («Helimont» Société Anonyme pour l'Industrie) («Helimont» Industrial Company Limited) («Helimont» Società Anonima per l'Industria)**, in Glarus. Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1954, S. 2082). In den Verwaltungen wurden gewählt: Hans Jörg Furrer, von Litterkofen-Iterswil SO, in Langnau am Albis, als Vizepräsident, und Dr. Hans Steinemann, von Zürich und Hagenbuch ZH, in Zürich, als Sekretär; sie zeichnen zu zweien. Robert Meyer, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

27. Januar 1975.  
**Kraftwerke Linth-Limmern A.G. (KLL)**, in Linththal. Nutzbarmachung der Wasserkraft im Quellgebiet der Linth (SHAB Nr. 193 vom 12. 8. 1974, S. 2278). Die Unterschrift von Heinrich Hirzel (stellvertretender Direktor) ist erloschen. Zu Vizepräsidenten wurden ernannt: Ernst Nohl und Bruno Bretscher, beide bisher Prokuristen, sie zeichnen nun zu zweien; ihre Kollektivprokuren sind demnach erloschen.

27. Januar 1975.  
**Ratio Wirtschaftsberatungs- und Investment AG**, in Glarus. Wirtschaftsberatung und Durchführung von Investitionen aller Art in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1969, S. 213). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. November 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

#### Zug - Zoug - Zugo

27. Januar 1975. Boote usw.  
**Medmar Trading AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Booten und Bootszubehör, Erwerb und Veräusserung von Patenten und Lizenzen, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Flugzeugen und Flugzeugbestandteilen, Uebernahme und Verwaltung anderer Gesellschaften und Unternehmen sowie die Beteiligung daran. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Annermar Staub, von Menzingen, in Menzingen. Domizil: Grienbachstrasse 17 (c/o Breves Treuhand AG).

27. Januar 1975. Mineralöl usw.  
**Blauer Gipfel AG**, in Zug. Kauf und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von Mineralöl und anderen Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1971, S. 1219). Neues Domizil: Grienbachstrasse 17 (c/o Breves Treuhand AG).

27. Januar 1975. Immobilien.  
**Serna A.G.**, in Zug. Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1971, S. 1870). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Oktober 1974, wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 325 000 herabgesetzt durch Rückzahlung von 175 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 325 000, eingeteilt in 325 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 6. Januar 1975 festgestellt.

27. Januar 1975.  
**Western American Eurodeal (Continental) AG**, in Zug. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1974, S. 2051). Thomas John Murtagh, Präsident, und Ernst Müller, Vizepräsident, infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien, als Präsident, wurde gewählt: Hans-Peter Pirquet, Staatsangehöriger der USA, in Brackwood, Surrey/England.

27. Januar 1975. Elektrotechnische Produkte.  
**Carlo Gavazzi Omron AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit sowie Vertretung von elektrotechnischen Komponenten und elektronischen Geräten, insbesondere Omron-Produkte, einschliesslich die Unterstützung und Organisation des Verkaufes auf dem gesamten europäischen Markt. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Sie kann auch Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft wird von Carlo Gavazzi AG, Zürich, elektro-technische Omron-Komponenten zu einem \$ 2 250 000 nicht übersteigenden Betrag übernehmen. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Nobuo Tateisi, japanischer Staatsangehöriger, in Minato/Tokyo, als Präsident; Dr. Bruno Manfred Egli, von Herrliberg ZH, in Kilchberg ZH, und Dr. Roland Hengartner, von Basel, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Werner Welti, von Zürich, in Dietikon ZH. Domizil: Baarerstrasse 43 (eigene Büros).

27. Januar 1975.  
**Expolar Trading & Consulting AG**, in Zug. Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1972, S. 1974). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Januar 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Galerie Laestadius AG (Galerie Laestadius SA) (Galerie Laestadius Ltd)**. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt geändert: Uebernahme und Betrieb einer Galerie für Kunstgegenstände aller Art, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von technischen Produkten, Förderung des Exportes von schweizerischen Firmen nach den nördlichen Ländern, Durchführung von Ausstellungen in den nördlichen Ländern und in der Schweiz, Vermittlung von Warengeschäften aller Art, Durchführung von Beratungen und Finanztransaktionen aller Art. Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen.

27. Januar 1975.  
**Chemical Services and Finance AG**, in Zug. Beteiligung an anderen Gesellschaften im In- und Ausland, Finanzierung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1974, S. 2335). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Desmond Burie Peters, englischer Staatsangehöriger, in Great Shelford, Cambs, UK.

27. Januar 1975.  
**Schaub-Tripas A.G. Zug**, in Zug. Handel mit Verbrauchsgütern und Maschinen für die Lebensmittel-Industrie usw. (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1104). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1975, S. 126) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

27. Januar 1975.  
**Schauburg Verwaltungs- und Finanzierungs-GmbH**, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1967, S. 1765). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 73) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

27. Januar 1975.  
**Eltrovis AG**, in Zug. Ueberwachung und Bedienung von Verkaufszentralen, sowie Handel und Vertrieb beliebiger Artikel usw. (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1971, S. 1604). Neues Domizil: Baarerstrasse 112 (c/o Auditor Revisions AG).

27. Januar 1975.  
**SMS Stereo Music Systems AG**, in Zug. Herstellung von und Handel mit Tonwiedergabegeräten und Trärgern usw. (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1974, S. 1289). Neues Domizil: Grienbachstrasse 17 (c/o Breves Treuhand AG).

27. Januar 1975.  
**Sophia AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, insbesondere von in- und ausländischen Immobilien und Wertpapieren. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähn-

licher Art in irgendeiner Form beteiligen oder selbst solche Unternehmen gründen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 3 500 000, eingeteilt in 3500 Namenaktien zu Fr. 1000; davon sind Fr. 700 000 einbezahlt. Die Gesellschaft wird nach der Gründung von der Sophia Investment GmbH, in Zug, Aktiven im Betrage von Fr. 1 600 000 und Passiven im Betrage von Fr. 460 000 gemäss Stand per 12. Dezember 1974 zum Preise von Fr. 1 140 000 übernehmen. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Leonhard Egli, von Liestal und Basel, in Liestal, als Präsident, und Dr. Rolf Gysin, von Herrliberg ZH, in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Gubelstrasse 19 (c/o Euklid AG).

27. Januar 1975.  
**Panindustria Holding AG**, in Zug. Beteiligung an Finanz-, Industrie- und Handelsunternehmen in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1974, S. 713). Dr. Brenno Galli, Vizepräsident; Dr. Louis-Charles Eberle; Dr. Leonhard Lutz, und Wilhelm Bietz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Ulrich Rinderknecht, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

27. Januar 1975.  
**Westinghouse Trading Company (Asia) Ltd**, in Zug. Vornahme technischer Entwicklungsarbeiten, Fabrikation von und Handel mit Vorrichtungen und Waren usw. (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1972, S. 1597). Frank Delzio, Präsident und Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien, als Präsident und Delegierter, wurde gewählt: Robert L. Wells, Bürger der USA, in Paris.

27. Januar 1975. Heizungsanlagen.  
**Raypak (Europe) AG**, in Zug. Sie bezweckt nachfolgende Tätigkeiten, die insbesondere auf dem europäischen Markt ausgeübt werden: internationaler Handel mit Heizungsanlagen aller Art und Teilen davon, insbesondere von solchen der Raypak Company Inc., El Monte, Kalifornien usw. (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1971, S. 1604). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Robert Levinson, niederländischer Staatsangehöriger, in Genk/Belgien.

27. Januar 1975.  
**Purinvest AG**, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmen sowie Vermögensverwaltungen (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 314). Helios Jermini, Präsident, und Ernesto Heim sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Sandro Beretta Piccoli, von Lugano, in Lugano-Cassarate. Neues Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Antonio Planzer).

27. Januar 1975.  
**Innar Verwaltungs AG**, in Zug. Verwaltung eigenen und fremden Vermögens usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1973, S. 1785). Neues Domizil: Grienbachstrasse 17 (c/o Breves Treuhand AG). Der Verwaltungsrat Robert Vogler wohnt nun in Baar.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

27 janvier 1975. Epicerie.  
**Pierre Overney-Gremaud**, à Riax, épicerie, mercerie, débit de pain (FOSC du 8. 12. 1953, N° 286, p. 2974). La raison est radiée par suite de remise de commerce.  
 27 janvier 1975. Pharmacie.  
**Jean Rime**, à Bulle, pharmacie-droguerie (FOSC du 9. 12. 1960, N° 289, p. 3544). Le titulaire est actuellement domicilié à Vuadens.

##### Bureau de Fribourg

27 janvier 1975. Brevets.  
**N. L. Application S.A.**, à Fribourg, acquisition, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, N° 167, p. 2050). Maurice Dormond n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eric Knus, de Märstetten TG, à Epalinges, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

27 janvier 1975. Brevets.  
**Alufab S.A.**, à Fribourg, achat, exploitation, vente de droits d'invention, brevets, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, N° 167, p. 2049). Maurice Dormond n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jimmy Paroz, de Saicourt/B, à Clairmont VD, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

27 janvier 1975. Opérations commerciales.  
**Distramat S.A.**, à Fribourg, opérations commerciales, financières, industrielles, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, N° 167, p. 2049). Maurice Dormond n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Jacques Racto, de Montreux, à Villeuveau, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

27 janvier 1975. Participations.  
**Interneta S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, N° 167, p. 2049). Roger Peyraud n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Paul Aebly, de Giffers, à Sion, a été nommé administrateur et président avec signature collective à deux.

27 janvier 1975.  
**Amplex World Operations S.A.**, à Fribourg, achat, vente, commerce d'appareils pour l'enregistrement de sons, etc. (FOSC du 6. 6. 1974, N° 129, p. 1546). Les administrateurs Dr. Karl Staubli et Dr. Oscar M. Uhler, ont démissionné, leurs signatures sont radiées. Florian Niggli, de Malans GR, et Winterthur, à Herrliberg, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

27 janvier 1975. Brevets.  
**Substral International Pernille S.A.**, à Fribourg, acquisition, gérance, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 27. 9. 1974, N° 226, p. 2611). La signature du sous-directeur Maarten Fick est radiée.

27 janvier 1975. Produits chimiques.  
**Koch Trading Company S.A.**, à Fribourg, commerce de produits chimiques d'engrais, etc. (FOSC du 14. 10. 1974, N° 240, p. 2739). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 janvier 1975, la société a modifié sa raison sociale en H. F. Sherwood and Associates S.A., et son but qui sera de fournir des conseils et des prestations de services et d'effectuer des recherches dans le domaine de l'informatique. Elle peut acquérir, exploiter ou vendre des brevets, des programmes ou des procédés et faire toutes opérations financières, commerciales, civiles, mobilières et immobilières s'y rattachant. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les administrateurs Herbert G. Roskind et André B. Tinguely ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Dr. Peter A. Schibler, secrétaire (inscrit) devient administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de l'Hôpital 3, c/o Gestion Financière Schibler S.A.

27 janvier 1975.  
**Medla & Marketing Consults S.A.**, à Fribourg, mise en oeuvre de politiques de marketing, etc. (FOSC du 28. 11. 1973, N° 279, p. 3166). Peter A. Schibler, de Däniken SO, à Belfaux, a été nommé administrateur et président. Paul Girod, administrateur (inscrit) est nommé secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Nouvelle adresse: rue de l'Hôpital 3, c/o Gestion Financière Schibler S.A.

27. Januar 1975. Publications.

**Tourist Verlag A.G.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 22 janvier 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but l'édition et l'exploitation de publications touristiques, techniques, publicitaires et littéraires. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Odette Loertscher, de Spiez et La Chaux-de-Fonds, à Lausanne, est administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: Place de la Gare 36, en l'étude de M<sup>e</sup> François Oberson, notaire.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Stadt Solothurn

27. Januar 1975.

**Schweizerische Volksbank**, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1975, S. 196). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Urs Bloch, von und in Oberbuchstein SO; Bernd Krestan, von Solothurn, in Günsberg SO, und Jean-Claude Strelbel, von Buttwil AG, in Zuchwil.

##### Bureau Thierstein

24. Januar 1975.

**Thierstein Garage AG**, in Breitenbach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist Handel mit Automobilen aller Art, Übernahme von Vertretungen der Autobranche, Betrieb von Autoreparaturwerkstätten mit Servicestationen, sowie Karosseriereparaturen. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen des In- oder Auslandes, die gleichartige oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen, solche Unternehmen erwerben, gründen oder pachten. Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen entweder durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört an Roger Chalou, von Bémont BE, in Laufen BE, welcher Einzelunterschrift führt. Geschäftslokal: Passwangstrasse 49.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

24. Januar 1975.

**Papyrus AG**, in Basel, Papier usw. (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1972, S. 3250). Prokura zu zweien neu: Christian Sentf, von und in Basel.

24. Januar 1975. Innendekoration usw.

**Aldeora AG**, in Basel, Innendekorationen usw. (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1974, S. 2327). Prokura Margrit Lützelshewb erloschen. Prokura zu zweien neu: Ursula Schlatter, von Signau, in Therwil.

24. Januar 1975.

**Nostro Verwaltungs- & Finanz AG**, in Basel (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1972, S. 580). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Martin Furrer, Präsident. Unterschrift erloschen.

24. Januar 1975.

**Co-Invest Holding AG**, in Basel (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1972, S. 346). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Martin Furrer, Präsident. Unterschrift erloschen.

24. Januar 1975.

**Reisebüro Kuoni AG**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1974, S. 242). Unterschrift Karl Waldmeyer, Geschäftsführer, erloschen. Prokura zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung, neu: Martin Eglin, von und in Muttenz, und Joseph Fischer, von Triengen, in Binningen.

24. Januar 1975.

**Leder-Import AG**, in Basel, in Basel (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1974, S. 2531). Walter Neuburger und Benjamin Woolough, bisher Prokuristen, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien. Prokuren erloschen. Peter Chrétien, bisher Prokurist, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien. Prokura erloschen.

24. Januar 1975. Glasmalerei.

**J.R. Schlappi**, in Basel, Dornacherstrasse 161, Einzelfirma (Neu-entragung). Inhaber: Johann Rudolf Schlappi, von Zweisimmen, in Binningen. Geschäftsart: Glasmalerei.

24. Januar 1975.

**Tarag Tankrevisions AG**, in Basel (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1974, S. 2812). Karl Frech, bisher Vizedirektor, und Bruno Kobi, bisher Prokurist, zeichnen nun als Direktoren zu zweien. Prokura Bruno Kobi erloschen. Prokura zu zweien neu: Rolf Heinz Geering, deutscher Staatsangehöriger, in Therwil.

24. Januar 1975. Bürosysteme usw.

**Guhl & Scheibler AG**, in Basel, Bürosysteme usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1974, S. 2191). Prokura zu zweien neu: Marco Fischer, von Meisterschwanden, in Bottmingen.

24. Januar 1975. Elektrotechnische Erzeugnisse.

**Emil Haefely & Cie. AG**, in Basel, elektrotechnische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 148). Es wohnen nun: Arthur Fumasoli, Direktor, in Münchenstein, und Dr. Arnold Rodewald, Direktor, in Reinach BL. Peter Minder, Direktor, ist auch Bürger von Huttwil.

24. Januar 1975. Dias, Fotos für Werbeprospekt.

**«Crevais, Frei & Co.**, in Basel, Eggfluhstrasse 17, Kollektivgesellschaft (Neu-entragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1975. Geschäftsführer: Rolf Frei, von Sissach, in Fischingen (D), und Ursula Frei, von Sissach, in Fischingen (D), diese mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Geschäftsart: Erstellung von Dias und Fotos für die Werbeprospekt.

24. Januar 1975. Beteiligungen usw.

**Baltex AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1974, S. 2453). Statutenänderung: 21. 1. 1975. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1050 000 durch Ausgabe von 19 500 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 3000 000, voll liberriert, 30 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Dr. Hans Spillmann, von Messen und Solothurn, in Solothurn; Claude Barbey, von und in Gené; Dieterich Gloor, von Basel, in Riehen; und Josef Kuoenen, von Gütting, in Visp.

24. Januar 1975.

**Auto-Vermittlung GmbH**, in Basel, Birmannsgasse 12, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neu-entragung). Datum der Statuten: 24. 1. 1975. Zweck: Vermittlung von Autos aller Marken im In- und Ausland. Stammkapital: Fr. 20 000. Geschäftsführer: Heinz Bucher, von Humlikon, in Häfelfingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000, dieser zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und Marise Bucher, von Humlikon, in Häfelfingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Publikationsorgan: SHAB.

24. Januar 1975. Verwaltung von Vermögenswerten.

**Certus-Handels GmbH**, in Basel, Produkte aus Kunststoff usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1970, S. 211). Statutenänderung: 20. 1. 1975. Firma nun: **Certus GmbH**. Zweck nun: Verwaltung von Vermögenswerten und Durchführung von Finanzgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Dr. Felix Löffler, dessen Unterschrift als Geschäftsführer erloschen ist, ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 sowie Fr. 9000 der Stammeinlage der Gesellschafterin «Polaris AG», deren Stammeinlage nun noch Fr. 10 000 beträgt, sind an den neuen Gesellschafter und zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift Max Kölliker, von Wolfwil, Basel und Riehen, in Riehen, übergegangen. Die Stammeinlage von Max Kölliker beträgt Fr. 10 000.

24. Januar 1975. Rohwolle.

**Simonius, Vischer & Co. Inhaber Vischer & Cie.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Rohwolle usw. (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1971, S. 2471). Kurt A. Vischer, bisher unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist nun Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 3 000 000. Der Kommanditär Paul Vischer ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 100 000 ist erloschen. Neu tritt als Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 100 000 in die Gesellschaft ein: Elisabeth Vischer, von und in Basel. Balthasar C. Simonius, bisher Prokurist, ist nun unbeschränkt haftender Gesellschafter. Seine Prokura ist erloschen. Die Firma lautet nun: **Simonius, Vischer & Co.**

24. Januar 1975. Elektronisches Material.

**Elemt AG (Elemt SA) (Elemt Ltd)**, in Basel, Enggelgasse 11 (bei Experta Treuhand AG), Aktiengesellschaft (Neu-entragung). Datum der Statuten: 24. 1. 1975. Zweck: Kauf, Verkauf und Vertretung von elektronischem Material für die Industrie. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen. Sie kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs, wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL, Präsident, und Michel Rossé, von Courroux, in Basel, beide mit Einzelunterschrift.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

27. Januar 1975. Modewaren.

**Wappler & Co.**, in St. Gallen, Modewaren, Mercerie, Stoffe, Detailverkauf, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1969, S. 2839). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Wappler & Co. AG», in St. Gallen.

27. Januar 1975. Textilien.

**Wappler & Co. AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Januar 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Textilien jeglicher Art sowie Detailverkauf von modischen Textilwaren. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen mit Fr. 248 000, durch Verrechnung mit Guthaben von Fr. 50 000 und durch Bareinzahlung von Fr. 2000 voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Wappler & Co.», in St. Gallen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Januar 1975 und Ueberehmabenz per 1. Januar 1975 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 1 210 903.46 und Passiven von Fr. 230 689.30, zum Ueberehmepreis von Fr. 980 214.16, wovon Fr. 248 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Rolf Wappler-Saxer, Präsident, und Elisabeth Wappler-Saxer, beide von und in St. Gallen. Geschäftsadresse: Mullergasse 10.

27. Januar 1975.

**Treuhand-AG Sargans**, in Sargans. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Januar 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Treuhandunternehmens. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 mit Fr. 20 000 durch Bareinzahlung liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Arthur Willi, von Wangs, Gemeinde Vilters, in Chur. Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 1, eigenes Büro.

27. Januar 1975. Gartenbauprodukte.

**Biotron AG**, in Jona SG, Herstellung von und Handel mit Produkten für Gartenbau und Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1973, S. 2636). Die Prokura von Peter Jucker ist erloschen.

27. Januar 1975.

**Chromwerk AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1973, S. 227). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Manfred Eckhardt, österreichischer Staatsangehöriger, in Heiden.

27. Januar 1975.

**Bank Rohner AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 79). Rolf Lutz wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz.

27. Januar 1975. Speditionen.

**Danzas A.G.**, Zweigniederlassung in Buchs SG, Speditionsgeschäft usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1974, S. 155), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Hans Gmünder, Vizedirektor, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Eugen Lichtensteiger, von Uzwil, in Buchs SG.

27. Januar 1975. Speditionen.

**Danzas A.G.**, Zweigniederlassung in St. Margrethen SG, Speditionsgeschäft usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1974, S. 155), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Hans Gmünder, Vizedirektor, ist erloschen.

27. Januar 1975.

**Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen der Gemeinde Wartau und Umgebung**, in Oberschan, Gemeinde Wartau (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1966, S. 1421). Hans Zogg, Präsident; Walter Freuler, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Heinrich Gabathuler-Gabathuler, von Wartau, Präsident, und Ulrich Tischhauser, von Sevelen, Aktuar, beide in Oberschan, Gemeinde Wartau, Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Aktuar. Neue Geschäftsadresse: beim Präsidenten, «Rössli».

27. Januar 1975. Fahrschule.

**Hans Galli**, in Wil SG, Autofahrschule und Transporte (SHAB Nr. 292 vom 14. 11. 1970, S. 2842). Neue Geschäftsadresse: Von Thurn-Strasse 40.

27. Januar 1975. Bekleidung.

**Arthur Gasser**, in Rorschach, Verkauf von Damen- und Kinderkonfektion (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1965, S. 467). Neue Geschäftsadresse: Hauptstrasse 101.

27. Januar 1975.

**Uhren-Bijouterie-Optik R. Perret-Weber**, in Lichtensteig. Inhaber der Firma ist Reinhard Perret-Weber, von Renan BE, in Lichtensteig. An- und Verkauf von Uhren, Bijouterie, Optiktartikeln, Bestecken und Porzellan; Uhren- und Goldschmiedearbeiten, sowie im Zusammenhang damit Reparaturen und Anfertigungen. Hauptgasse 193-194.

27. Januar 1975.

**Hermann Güte, Rest. Ochsen**, in Lichtensteig. Inhaber der Firma ist Hermann Güte, von Stein SG, in Lichtensteig. Betrieb des Restaurants Ochsen. Grabengasse.

27. Januar 1975. Restaurant.

**Anton Rupp**, in Valens, Gemeinde Pfäfers. Inhaber der Firma ist Anton Rupp, von Pfäfers, in Valens, Gemeinde Pfäfers. Betrieb des Restaurants Alpenhof.

27. Januar 1975. Restaurant.

**Frau Ida Rupp**, in Valens, Gemeinde Pfäfers, Betrieb des Restaurants Alpenhof (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1582). Diese Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

27. Januar 1975.

**W. Röthlisberger, Käseerei, Weiern-Zübrerwangen**, in Weiern-Zübrerwangen, Gemeinde Zoluzwil (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1952, S. 524). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Januar 1975. Vertikalstoren usw.

**Vertidecor AG**, in Eichberg SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Januar 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Vertikalstoren und Faltwänden sowie von Storen-Elementen und ähnlichen Teilen. Aktienkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 25 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören an: Alois Bucher, Präsident, mit Einzelunterschrift; Charlotte Bucher, beide von Hasle LU, in Eichberg SG; Pier Tomaso Carini, italienischer Staatsangehöriger, und Marie Theres Sigrist, von Winterthur, beide in Horgen ZH, letztere drei ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Oberau.

27. Januar 1975. Maschinen usw.

**Gebrüder Bühler AG**, in Uzwil, Fabrikation und Vertrieb von Erzeugnissen der Maschinen-, Metall-, Kunststoff- und verwandter Industrien usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1974, S. 125). Die Unterschrift von Walter Pfändler, Vizedirektor, sowie die Prokura von Kurt Schneider sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die Direktoren Hanspeter Bühler, von Uzwil und Hombrichtikon, in Uzwil, und Stephan Balmer, von Abtwil AG, in Opfikon ZH; ferner an die Vizedirektoren Fritz Zug, Giovanni Loringet, Peter Schoch, Ernst Wenischner, nun in Degerheim, deren Prokuren erloschen sind, und Ernst Dössegger, von Seon AG, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, sowie Johannes Leuthold, von Nesslau, in Andelfingen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Werner Aschmann, von Richterswil ZH, in Uzwil; Josef Bamert, von Tuggen SZ, in Sargans; Martin Böstler, von Baden AG, in Winterthur; Dr. Theodor Bühler, von Basel und Biel BE, in Greifensee ZH; Marcel Casutt, von Fellers GR, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil; Fritz Grob, von Degerheim SG, in Wil SG; Adolf Grollmann, von Meltingen AG, in Oberuzwil; Ulrich Hager, von Altstätten SG, in Herisau AR; Wilhelm Herzmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Wil SG; Walter Keller, von Zuzwil SG, in St. Gallen; Wilfried Knecht, von Hombrichtikon ZH, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil; Oskar Schenker, von Walterswil SO, in St. Gallen; Anton Sohmer, von Winterthur, in Uzwil; Robert Tobler, von und in Zihlschacht TG; Renzo Vassalli, von Riva San Vitale TI, in Uzwil; Hans Wiele, deutscher Staatsangehöriger, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil; Ulrich Zeugin, von Duggingen BE und Zürich, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Dr. Max Zollinger, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Vaduz (FL).

27. Januar 1975.

**Autoverwertung (Ostschweiz) AG**, in Jonschwil SG (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1974, S. 2715). An der Generalversammlung vom 27. Januar 1975 wurde das Grundkapital von Fr. 4 400 000 auf Fr. 6 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1600 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlungen voll liberriert sind. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 6 000 000, eingeteilt in 6000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

27. Januar 1975.

**Abe-Garage Chur AG**, in Chur (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1965, S. 2379). Richard Allemann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder: Roberto Vecchi, von Gorduno, in Lugano, Präsident; Christian Pieth, dessen Prokura erloschen ist; Carlo Alberto Provasoli, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Salvatorestrasse 82.

27. Januar 1975. Beteiligungen.

**Pandonia Aktiengesellschaft**, in St. Moritz, Beteiligungen, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1974, S. 3454). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöst.

27. gennaio 1975. Immobili.

**S.I. La Leonardesca SA.**, in Roveredo, immobili e terreni (FUSC del 27. 10. 1970, N° 251, p. 2429). Dr. Severo Antonino, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Edouard Weber, da Reigoldswil, in Castagnola.

27. gennaio 1975. Partecipazioni.

**Nemora S.A.**, precedentemente in Lugano (FUSC del 28. 6. 1974, N° 148, p. 1788). Statuti modificati il 17. 1. 1975. Nuova sede sociale: Poschiavo. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari in Svizzera e all'estero, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'amministrazione di beni nonché l'esplicazione di transazioni commerciali e fiduciarie in genere. Lo statuto originale risale al 11. 6. 1974. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Franco Felder non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è D. Bernardo Lardi; da ed in Poschiavo. Recapito: presso Dr. B. Lardi, Via Spoltrio.

27. Januar 1975.

**Magazzino Negozzi, Emilio Poletti**, in Campocologno, Gemeinde Brusio. Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1970, S. 2927). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

#### Aargau — Argovie — Argovia

27. Januar 1975. Handelsgeschäfte.

**Terex A.G. Reinach**, bisher in Reinach. Ausübung von Handelsgeschäften, Ueberbauung und Verwaltung von Grundstücken (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 3428). An der Generalversammlung vom 5. Dezember 1974 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Menziken, mit Domizil bei der Bank in Menziken, Aarauerstrasse 2, beschlossen und das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 durch Ausgabe von 450 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000 erhöht. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Änderungen eingetret sind: Neue Firma: Terex AG. Zweck: Ausübung von Handelsgeschäften, Erstellung und Verwaltung von sowie Handel mit Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 500 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Neu wurde Einzelprokura erteilt an Heinz Eichenberger-Weber, von Beinwil am See AG, in Zetzwil AG.

27. Januar 1975. Hutwaren.

**Georges Meyer & Co. Aktiengesellschaft**, in Wohlen, Fabrikation und Vertrieb von allen Arten der Hutindustrie, Betrieb einer Bleicherei und Färberei usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1973, S. 42). An der Generalversammlung vom 16. Dezember 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Änderungen eingetretet sind: Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 2 Mitgliedern. Der Präsident und Delegierte Charly H. Vock und der Delegierte Dr. Arthur Frey, deren Unterschriftenrecht damit erloschen ist, sowie der nicht unterschreibsberechtigte Sekretär Dr. Otto Baumgartner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der bisherige Vizepräsident Dr. Rudolf Hedinger wurde zum Präsidenten ernannt. Als neues Mitglied wurde gewählt und zum Geschäftsführer ernannt: Peter C. Vock-Köhler (bisher Direktor). Sie zeichnen auch künftig kollektiv zu zweien. Die Prokuren von Adolf Kändler, Eugen Koch, Karl Stadler, Ernst Rüschi, Johann Spatteneder, Dr. Vincenzo Mezzasalma, Erwin Töngi, Anton Nietlisbach und Werner Hofer sind erloschen.

27. Januar 1975.

**Milchgenossenschaft Birrwil**, in Birrwil (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1964, S. 1090). Der Präsident Hans Gloor-Nussbaum und der Kassier Rudolf Glorri sind aus dem Vorstande ausgeschieden, womit ihr Unterschriftenrecht erloschen ist. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Martin Baumann-Bieri, von Hendschlin AG, in Birrwil, als Präsident, und Adolf Gloor-Härrli, von und in Birrwil, als Kassier. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

27. Januar 1975.

**Baulanderschliessungs-Genossenschaft Kindhausen**, in Bergdietikon (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1975, S. 50). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

27. Januar 1975.

**W. Hurni AG.**, in Baden, Handel mit Büromaschinen aller Art (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1973, S. 2495). An der Generalversammlung vom 15. Januar 1975 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Firma in **W. Hurni Verwaltungs AG** geändert und der Zweck der Gesellschaft wie folgt neu formuliert: Vermögensanlage und Vermögensverwaltung. Sie kann auch Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräußern. Das unterschreibsberechtigte Mitglied Emma Hurni ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der bisherige Präsident Werner Hurni ist nun einziges Mitglied der Verwaltung. Domizil: bei der Firma Hurni AG, Bahnhofplatz 6.

27. Januar 1975. Büromaschinen.

**Hurni AG**, in Baden, Bahnhofplatz 6. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 15. Januar 1975. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Büromaschinen, Bürogeräten und Büro-einrichtungen aller Art, einschliesslich deren Ersatzteilen, ferner Herstellung und Vertrieb von Datenverarbeitungsgeräten und Datenverwertungsunterlagen jeglicher Art, einschliesslich Zubehör und Organisation, Erstellung und Vertrieb von EDV-Programmen, ferner Unterhalt einer Spezialwerkstätte für Büromaschinen, Bürogeräte, Büro-einrichtungen und Datenerfassungsgeräte. Sie kann sich auch an ähnlichen Unternehmen beteiligen und kann Interessengemeinschaftsverträge abschliessen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Januar 1975 vom Mitgründer Philipp Heimpel-Kelly Aktiven (Bankkontokorrent, Debitoren und Wertepapier) im Betrag von Fr. 162.420,65 und Passiven (Kreditoren) von Fr. 54.619,55. Von dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Nettobehaltungspreis von Fr. 107.801,10 wurden Fr. 100.000 an das Grundkapital angezeichnet. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Werner Hurni, von Fräsches FR und Baden; weiteres Mitglied: Markus Bur-Eckert, von Günsberg SO, in Koblenz AG. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Januar 1975. Technische Produkte.

**HATAP AG**, in Lenzburg, Herstellung von und Handel mit technischen Produkten aus Metall und Kunststoff für die verschiedensten Industrie- und Gewerbebereiche usw. (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1974, S. 885). An der Generalversammlung vom 15. Januar 1975 wurde eine nicht publikationspflichtige Änderung der Statuten beschlossen. Das Mitglied Erich Rupp-Böhler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sein Unterschriftenrecht bleibt jedoch unverändert fortbestehen.

27. Januar 1975.

**Schweizerischer Viehproduzentenverband (S.P.V.) (Fédération suisse des producteurs de bétail (FSPB)) (Federazione Svizzera dei produttori di bestiame (FSPB))**, in Brugg, Genossenschaftsverband (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1970, S. 1944). An der Delegiertenversammlung vom 12. Dezember 1972 wurden neue Statuten beschlossen, wodurch folgende publikationspflichtige Änderungen eingetreten sind: Die Firma lautet in deutscher und französischer Sprache neu wie folgt: **Schweizerischer Viehproduzentenverband (SPV) (Fédération Suisse des Producteurs de Bétail (FSPB))**. Der Zweck ist nun: Förderung des Absatzes von Zucht-, Nutz- und Schlachtvieh sowie Durchführung anderer Massnahmen auf dem Gebiete des Viehabsatzes. Die Verwaltung besteht aus mindestens 11 Mitgliedern. Geschäftsadresse des Verbandes: Laurstrasse 10 (Haus des Schweizer Bauern).

27. Januar 1975.

**AMKO-Tische Heinz Ammann 5113 Holderbank**, in Holderbank, Hauptstrasse 85. Inhaber dieser Firma ist Heinz Ammann, von Roggwil BE, in Brugg. Planung und Verkauf von Salontischen «Amko».

27. Januar 1975.

**Raaco Aufbewahrungssysteme AG (Raaco Storage Systems AG)**, bisher in Zell ZH (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1973, S. 1921). An der Generalversammlung vom 15. Oktober 1974 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Niederlenz, Lenzhardfeldstrasse 889, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 22. Mai 1970, revidiert am 8. Juni 1973 und am 15. Oktober 1974. Zweck: Grosshandel mit Einrichtungsgegenständen für Lager- und Büroräume nach technisch und organisationsmässig verschiedenen Systemen unter dem Warenzeichen «raaco», insbesondere Ein- und Ausfuhrhandel mit solchen Gegenständen sowie Beratung in der Einrichtung von Lager- und Büroräumen. Grundkapital: Fr. 200.000, voll einbezahlt und eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Ejvind Damberg, dänischer Staatsangehöriger, in Nykøbing (Dänemark); weitere Mitglieder: Dr. Hans Peter Berz-Demarco, von Wettingen AG, in Meilen ZH, und Hans Berz, von Wettingen, in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Kurt Schär, von Trubschachen BE, nun in Veltheim AG.

27. Januar 1975. Malerei.

**Herm. Sutermeister**, in Zofingen, Betrieb eines Malergeschäftes (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1948, S. 2595). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. Januar 1975. Malerei.

**Hermann Sutermeister**, in Zofingen, Niklaus-Thut-Platz 17. Inhaber dieser Firma ist Hermann Sutermeister-Zimmerli, von und in Zofingen. Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes.

27. Januar 1975.

**Kaufhaus Modern AG. Wohlen**, in Wohlen (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1966, S. 2513). Der unterschreibsberechtigte Vizepräsident André Nordmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neues Mitglied wurde gewählt: Jean-Luc Nordmann, von Seuzach ZH, in Villars-sur-Glâne FR. Das bisherige Mitglied und Sekretär Jean Nordmann wurde zum Vizepräsidenten und das bisherige Mitglied Gérard Nordmann zum Mitglied und Sekretär ernannt. Das Unterschriftenrecht lautet neu wie folgt: Robert Nordmann (Präsident) und Gérard Nordmann bzw. Jean Nordmann und Jean-Luc Nordmann zeichnen nicht unter sich.

27. Januar 1975. Schuhe.

**Jos. Böller-Schmid Eiken**, in Eiken, Handel in Fussbekleidung aller Art (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1953, S. 2992). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. Januar 1975.

**Müller Martini AG**, in Zofingen, Druck- und Papierverarbeitungs-maschinen usw. (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1974, S. 1487). Zum Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Dr. Beat Oesterle-Rechtsteiner, von Wysachen BE und Küssnacht ZH, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern.

27. Januar 1975. Buntgewebe.

**Aktiengesellschaft vorm. Hofer & Cie.**, in Zofingen, Fabrikation von und Handel mit Buntgeweben (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1972, S. 297). Das Mitglied Otto Hofmann-Bolliger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Als neues, nicht zeichnungsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Hermann Nydegger-Hofmann, von Wahlern BE, in Muttenz BL.

27. Januar 1975.

**Färbererei A.G. Zofingen**, in Zofingen (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1974, S. 2706). Das Verwaltungsratsmitglied Werner Scholl führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Heinrich Rieger-Troller, von Rothrist AG, in Oftringen AG. Das Unterschriftenrecht des Direktors Hans Ulrich Schneider und der Vizedirektoren Max Mettler und Jakob Loosli sowie die Prokuren von Marc Basler, Hans Fibich, Erwin Meier und Eugen Schwarzenbach, sind erloschen.

27. Januar 1975.

**Wellkarton AG**, in Möhlin (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1972, S. 3135). Zum Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Hans Kunz; seine bisherige Prokura ist damit erloschen.

**Thurgau - Thurgovie - Turgovia**

27. Januar 1975.

**Ausbildungszentrum Schloss Wolfsberg AG**, in Ermatingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Januar 1975 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Ausbildungszentrums für die Fort- und Weiterbildung von Führungskräften der Schweizerischen Bankgesellschaft sowie für den Erfahrungsaustausch mit Vertretern der politischen, sozialen und kulturellen Bereiche. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. Robert Holzach, von Aarau und Basel, in Zurnikon ZH, als Präsident; Ernst Mühlemann, von Seerbege BE, in Kreuzlingen, als Delegierter; sowie Dr. Peter Gross, von Zurzach AG, in Kollbrunn ZH; Johann Heckmann, von Zürich, in Schlieren; Dr. Amilcare Berra, von und in Montagnola TI; Robert Favager, von und in Genf; Karl Janjóri, von Patzen-Fardin GR, in Männedorf ZH; Leonhard Kaufmann, von Horw LU, in Meilen ZH; Dr. Beat Kleiner, von Herrliberg ZH, in Zollikon ZH; Dr. Marcello Ländli, von Remigen AG, in Therwil BL; Dr. Luigi Musy, von Grandvillard FR, in Villars-sur-Glâne FR; Benno Stotz, von Fischbach AG, in Wettwil ZH, und Dr. Max Trachler, von Dübendorf und Volketswil, in Dübendorf, als Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Schloss Wolfsberg.

27. Januar 1975.

**Hans Gerling G.m.b.H.**, in Mannenbach, Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen an anderen Unternehmen, insbesondere durch Uebernahme von Wertpapieren (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1974, S. 2961). Die Geschäftsführer Dr. Hans Gerling, Dr. Thomas Bär und Hans R. Gerling führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu dreien.

**Tessin - Tessin - Ticino**

**Ufficio di Bellinzona**

27. Januar 1975. Prodotti dolciari e alimentari.  
**Gianni Salvatore**, in Cadenzano. Titolare della ditta di Salvatore Gianni di Giacomo, cittadino italiano, in Cadenzano. Vendita di prodotti dolciari e alimentari. Via Sottomontagna.

**Ufficio di Faido**

24. gennaio 1975. Albergo e ristorante.  
**Cozzaglio & Paglia**, in Faido (FUSC del 18. 1. 1973, N° 14, p. 157), società in nome collettivo. A partire dal 1° gennaio 1975 i soci Erto e Iride Paglia non fanno più parte della ditta, per cui il loro diritto alla firma viene radiato. L'affare è continuata dai coniugi Flavio e Giuliana Cozzaglio, sotto la nuova denominazione **Flavio e Giuliana Cozzaglio**, i quali impegnano la ditta con firma individuale.

24. gennaio 1975.

**Luigi Karpf-Cattaneo**, in Faido (FUSC del 13. 6. 1951, N° 135, p. 1434). Col 1° gennaio 1975 Silvano Karpf di Arturo, da Zurigo, in Faido, è entrato a far parte della società in nome collettivo. Nuova denominazione: **Garage Karpf & Co.** Nuovo scopo sociale: commercio in autoveicoli e in aggregati elettrotecnici, officina riparazioni.

**Ufficio di Locarno**

27. gennaio 1975. Costruzioni.  
**Ugo Clerici**, in San Nazzaro (FUSC del 20. 12. 1960, N° 298, p. 3648). La ditta è cancellata per associazione del titolare.

27. gennaio 1975. Trasporti.

**Abele Carrara**, in Ronco s/Ascona (FUSC del 16. 6. 1950, N° 138, p. 1568). La ditta è cancellata su istanza del titolare, per cessazione del commercio.

27. gennaio 1975. Vini.

**Matasci Fratelli**, in Tenero (FUSC del 14. 3. 1958, N° 61, p. 727), società in nome collettivo. La ditta è sciolta al 31 dicembre 1974. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. L'attivo e il passivo sono ripresi dalla nuova ditta «Fratelli Matasci S.A.», in Tenero-Contrà, iscritta in seguito.

27. gennaio 1975. Vini.

**Fratelli Matasci S.A.**, in Tenero-Contrà. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 23 gennaio 1975. Scopo: il commercio e la produzione di vini e liquori. Capitale: fr. 2.100.000, suddiviso in 2100 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. È stato fatto apporto alla società dell'attivo e passivo della ditta collettiva «Matasci Fratelli», in Tenero, come a bilancio della ditta collettiva 1974, annesso agli statuti, con un attivo di fr. 4.668.066,30 (cassa, debitori, inventario, ecc.) e un passivo di fr. 1.645.122,60 (creditori diversi), con un attivo netto di fr. 3.022.943,70. L'apporto è accettato per fr. 3.022.943,70, come a contratto del 23 gennaio 1975, contro rimessa ai signori Peppino Matasci, Lino Matasci e Mario Matasci, di 700 azioni nominative ciascuna da fr. 1000, interamente liberate. Per la differenza di fr. 922.943,70 la società si riconosce debitrice verso i signori Matasci in parti uguali. La società subentra in tutti i diritti e obblighi della società in nome collettivo «Matasci Fratelli», con effetto retroattivo al 1° gennaio 1975. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri. Attualmente: Candido detto Peppino Matasci, da Sonogno, in Tenero-Contrà, presidente; Mario Matasci, da Sonogno, in Avegno, segretario; Lino Matasci, da Sonogno, in Tenero-Contrà, membro; tutti con diritto di firma individuale. Recapito: Tenero.

**Distretto di Mendrisio**

27. gennaio 1975. Immobili.

**Xarago S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 23 gennaio 1975. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo e consimile sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 200.000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Otto Pauli, da Villnachern, in Vignanello, con firma individuale. Recapito: c/o Studio Maspoli-Nosedà-Vassalli-Pagani, Corso San Gottardo 33.

27. gennaio 1975. Partecipazioni.

**Formitax Holding S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 24 gennaio 1975. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari e quote di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri, attualmente due nelle persone di: Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, presidente; Fausto Ritter, da Cham, in Mendrisio, membro; ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

**Waadt - Vaud - Valais**

**Bureau d'Aigle**

27. janvier 1975.

**Publicité Magnétique B. Jaquero**, à Villeneuve. Titulaire: Bernard Jaquero, allié Schmid, d'Ormont-Dessus, à Villeneuve. Commerce de plaques magnétiques, articles d'occasion de bois; métaux, quincaillerie. 21, rue des Remparis. Atelier: Clarens, 42, rue Gambetta.

27. janvier 1975.

**Société immobilière du Garage d'Orsay S.A.**, à Chesières-sur-Ollon (FOSC du 28. 7. 1969, p. 1754). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 27 janvier 1975, la société a révisé ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Garage d'Orsay S.A.** Nouveau but: L'exploitation d'un garage avec entreprise de transports et taxis, tous travaux d'entretien et de réparation de véhicules. La société a acquis, notamment de la part de Fernand Roud, à Chesières sur Ollon, une parcelle de 605 m<sup>2</sup>, sisé au territoire de la commune d'Ollon, au lieu dit «En Tressombavelaz», article 20977, pour le prix de fr. 22.000. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres.

**Bureau de Lausanne**

30 décembre 1974. Travaux publics.

**Entreprise R. Pella et Cie**, à Lausanne, entreprise de construction de bâtiments et de travaux publics, société en commandite (FOSC du 27. 5. 1971, p. 1291). L'associée commanditaire Nelly Pella s'est retirée de la société; sa commandite de fr. 86.000 est éteinte. Nouvelle associée commanditaire: Pierre Pella, de et à Lausanne, avec une commandite de fr. 20.000.

31 décembre 1974.

**Société Immobilière l'Azur S.A.**, à Lausanne (FOSC du 7. 12. 1972, p. 3147). Date de la dissolution: 30 novembre 1974. L'actif et le passif sont repris à titre universel et sans liquidation par la «Caisse de pensions du personnel communal», institution de droit public, à Lausanne, conformément à l'art. 751 CO. La raison sociale est radiée.

22 janvier 1975. Fabrication d'appareils et de machines, mécaniques.

**Sinecomex S.A.**, à Lausanne, commerce de tous produits manufacturés ou non (FOSC du 4. 6. 1970, p. 1289). Statuts modifiés le 16 janvier 1975. Nouvelle raison sociale **Golay-Buchel Mécanique S.A.** Nouveau but: fabrication d'appareils et de machines mécaniques. Les 550 actions au porteur de fr. 100 formant l'entier du capital sont converties en actions nominatives. Capital porté de fr. 55.000 à fr. 750.000, par l'émission de 6950 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées par compensation de créances. Nouveau capital social: fr. 750.000, entièrement libéré, divisé en 7500 actions nominatives de fr. 100. Conseil: 3 membres au moins, qui sont: Bruno Meyer, de Zurich, à Lausanne, président; Jean Depraz, du Lieu, à Lausanne; Roger Meylan, du Chenit, à Pully; Gilbert Meylan, du Chenit, à Prilly; François Golay, du Chenit, à Lausanne, et François-Joseph Dayer, d'Hérens, à Prilly, délégué, tous signant collectivement à deux. L'administrateur Rodolphe Erwin Barbey est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvelle adresse: rue du Grand-Pré 3-5.

23 janvier 1975. Articles techniques.

**Hebor S.A.**, à Renens, fabrication et vente d'articles techniques (FOSC du 16. 2. 1965, p. 501). Statuts modifiés le 20 janvier 1975. Capital porté de fr. 50.000 à fr. 100.000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Capital: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Siegfried Bottlang (administrateur inscrit) est actuellement originaire de Lausanne et domicilié à Denens. Eric Bottlang (administrateur inscrit) est actuellement à Lully-sur-Morges.

23 janvier 1975. Informations publiques.

**Century Lausanne S.A.**, à Lausanne, exploitation et mise en valeur de moyens d'informations publiques (FOSC du 2. 5. 1968, p. 942). Statuts modifiés le 30 décembre 1974. Capital porté de fr. 50.000 à fr. 100.000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Capital: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Les administrateurs Gérard Souhami, Peter Meyer, et René Müller, sont démissionnaires; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Lelio Viel, de Rhâzüns, à Küssnacht ZH.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung der 5% Kassenobligation von Fr. 5000.- Nr. 366780 des Schweizerischen Bankvereins, rückzahlbar am 15. Oktober 1972, in begriffen Couponsbogen per 25. Juli 1973, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 20. Dezember 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d.h. bis 11. Juli 1975, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (110<sup>3</sup>)

4000 Basel, den 7. Januar 1975 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 4000.-, ang. 15. März 1912, im 2. Rang haltend auf Grundstück Nr. 561 GB Kriens.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird er kraftlos erklärt. (152<sup>3</sup>)

6010 Kriens, den 17. Januar 1975 Der Amtsgerichtspräsident III  
von Luzern-Land: Kilchmann

Es werden kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 3554 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Maihof, Luzern, haltend per 19. Juli 1973 Fr. 2993.80.

Sparheft Nr. 4096 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Maihof, Luzern, haltend per 14. Februar 1974 Fr. 3208.95. (210<sup>3</sup>)

6000 Luzern, den 28. Januar 1975 Amtsgerichtspräsident  
Luzern-Stadt: Kurzmeyer

Le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire au porteur d'un montant de fr. 6000.-, inscrite le 16 juillet 1945 sous no 164, grevant en 1<sup>er</sup> rang initialement l'art. 2356 du cadastre de Corcelles-Cormondrèche, propriété d'Ulysse Cuhe, actuellement les art. 3511, propriété d'Ulysse Cuhe, et 3512, propriété d'Erhard Wittwer, du même cadastre, est sommé de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication, sous peine d'annulation du titre. (213<sup>3</sup>)

2017 Boudry, le 29 janvier 1975 Le président du Tribunal  
Ph. Aubert

Par ordonnance du 17 janvier 1975, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de caisse au porteur No 12565 de fr. 40 000.- avec intérêt à 5% de la Banque populaire de la Gruyère émise le 2 octobre 1969 et échéant le 18 septembre 1974 ainsi que les coupons No 2 à 18 septembre 1971 et les suivants attachés. (153<sup>3</sup>)

1630 Bulle, le 17 janvier 1975 Le greffier du Tribunal  
de la Gruyère:  
Louis Sansonnens

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 17 gennaio 1975, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, 2 LAC diffida:

lo sconosciuto detentore dell'obbligazione di cassa al portatore emessa dalla Banca Prealpina Lugano No. 250.004 di nominali fr. 30 000.- con cedole al 15 giugno 1974, successivi 1975, 1976 titolo andato smarrito a volerlo produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto sotto comminatoria di ammortamento. (214<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 24 gennaio 1975 Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 19 dicembre 1974 in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, 2 LAC diffida:

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 2000.- al portatore gravante in 1<sup>o</sup> rango la particella no 390 di 147 m<sup>2</sup> sita in territorio del Comune di Pregassona (doc. RFD 185 dell'11 giugno 1948), titolo andato smarrito a volerlo produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto sotto comminatoria di ammortamento. (215<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 24 gennaio 1975 Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

## Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Mit Verfügung vom 29. Januar 1975 hat der Gerichtstatthalter von Bucheggberg-Kriegstetten den Eigentümerschuldbrief im Betrage von Fr. 2000.-, vom 14. November 1933, haftend auf GB Derendingen Nr. 1175 der Eigentümerin und Schuldnerin zur Zeit der Errichtung: Marie Kaufmann-Brechbühler sel., geboren 1892, gestorben 1973, Witwe des Viktor, wohnhaft gewesen in Derendingen, Gartenstrasse 4, kraftlos erklärt. (224)

4500 Solothurn, den 30. Januar 1975 Der Zivilgerichtsschreiber  
von Bucheggberg-Kriegstetten

Nach erfolglosem Aufruf werden als kraftlos erklärt:

1. Kassobligation Nr. 1011 der Darlehenskasse Baar, von nom. Fr. 3000.-, Laufzeit vom 7. Februar 1974 bis 7. Februar 1979, mit Zinscoupons per 7. Februar 1975 und ff.

2. Drei Aktien der Schiffahrtsgesellschaft für den Zugersee Nrn. 489, 517 und 518 (die Couponsbogen sind vorhanden). (229)

6301 Zug, den 3. Februar 1975 Kantonsgerichtspräsidentium Zug:  
Dr. V. Schaller

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

### Extension du champ d'application

de la convention collective de travail portant règlement de la Caisse paritaire vaudoise des vacances payées dans l'industrie de la construction

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Par arrêté du 22 novembre 1974, approuvé par le Conseil fédéral le 20 janvier 1975, le Conseil d'Etat vaudois a étendu le champ d'application de plusieurs clauses de la convention précitée.

Cet arrêté et les clauses étendues sont publiés dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud le 4 février 1975. (A131)

Département de l'agriculture,  
de l'industrie et du commerce  
du canton de Vaud

### Société Immobilière «Château de la Tourelle SA», Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 janvier 1975, a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans les trente jours après la troisième publication, par écrit et accompagnés des pièces justificatives, en main du liquidateur, Monsieur Gérald Dentand, expert-comptable ASE, 9, avenue Vibert, case postale 242, 1227 Carouge. (A120<sup>3</sup>)

1227 Carouge, le 31 janvier 1975 Le liquidateur

### Société du battoir de Chevroux en liquidation, à Chevroux

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 9 août 1974, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit jusqu'au 10 mars 1975 au siège de la société, à Chevroux. (A73<sup>3</sup>)

1531 Chevroux, le 17 janvier 1975 Les liquidateurs

### Compuconomy SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 janvier 1975.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains de la liquidatrice, Madame Agnès Ysselles, Rue du Nant 29, à Genève. (A112<sup>3</sup>)

1207 Genève, le 31 janvier 1975 La liquidatrice

### Cical SA, Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 3 février 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. François Wille, p.a. MM. Ferrier, Lullin & Cie, rue du Stand 46, 1204 Genève, jusqu'au 31 mars 1975, sous peine de forclusion. (A126<sup>3</sup>)

1204 Genève, le 3 février 1975 Le liquidateur

### Belfa SA en liquidation, à Veyrier (Genève)

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Serge Lepek, 5, ch. du Crêt-de-la-Neige, 1227 Carouge (Genève), jusqu'au 31 mars 1975, sous peine de forclusion. (A130<sup>3</sup>)

1227 Genève, le 3 février 1975 Le liquidateur

### Besise Holding SA en liquidation, à Veyrier (Genève)

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Serge Lepek, 5, ch. du Crêt-de-la-Neige, 1227 Carouge (Genève), jusqu'au 31 mars 1975, sous peine de forclusion. (A129<sup>3</sup>)

1227 Genève, le 3 février 1975 Le liquidateur

### Serjal SA en liquidation, à Veyrier (Genève)

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Serge Lepek, 5, ch. du Crêt-de-la-Neige, 1227 Carouge (Genève), jusqu'au 31 mars 1975, sous peine de forclusion. (A127<sup>3</sup>)

1227 Genève, le 3 février 1975 Le liquidateur

### Triminx SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Serge Lepek, 5, ch. du Crêt-de-la-Neige, 1227 Carouge (Genève), jusqu'au 31 mars 1975, sous peine de forclusion. (A128<sup>3</sup>)

1227 Genève, le 3 février 1975 Le liquidateur

### Société du Battoir à Grains de Goumoens-la-Ville Société Coopérative en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 913, 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 février 1974, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 28 février 1975 à MM. André Bezezon, Edouard Jaquier et André Logoz, tous domiciliés à Goumoens-la-Ville, liquidateurs de la société. (A100<sup>3</sup>)

1399 Goumoens-la-Ville, le 23 janvier 1975 Les liquidateurs

### Habegger SA, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 janvier 1975, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Versoix, Canton de Genève, 3, Route de Suisse, au domicile de Madame Anna-Paula Habegger, liquidatrice. (A110<sup>3</sup>)

1290 Versoix, le 30 janvier 1975 La liquidatrice

### Caseificio sociale di Leontica, Leontica

Scoglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 913, 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

I creditori della società cooperativa Caseificio sociale di Leontica in liquidazione sono diffidati a notificare i propri crediti al sottoscritto liquidatore nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (A85<sup>3</sup>)

6716 Acquarossa, il 21 gennaio 1975 Il liquidatore:  
Dino De-Maria

### Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 9 dicembre 1974 dell'amministratore signor Avv. Attilio Lucchini in Lugano diffida:

chiunque ritenesse di essere erede della defunta Debernardis Irmgard Elli nata Kellner, figlia di Cristoph e di Auguste Wilhelmine, nata a Marienthal il 10 ottobre 1901, da e già in Iso domiciliata, deceduta a Croglio il 19 novembre 1973 ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A84<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 20 gennaio 1975 Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

### Clariden Bank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1974  
(Halbjahresbilanz)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	2 273 015.43
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	3 750 000.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	15 762 114.91	Kreditoren auf Sicht	16 981 561.73
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	6 580 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Depositenkonti	3 682 928.64
– davon mit hypothekarischer Deckung	38 133.41	Sonstige Passiven	5 888 557.19
Feste Vorschlüsse und Darlehen mit Deckung		Aktienkapital	10 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 000 000.—	Gesetzliche Reserven	2 300 000.—
Wertschriften		Andere Reserven	10 500 000.—
Dauernde Beteiligungen		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	1 253 608.81
Sonstige Aktiven			
Bilanzsumme	63 209 671.80	Bilanzsumme	63 209 671.80

### Mitteilungen Communications Comunicazioni

#### Postüberweisungsdienst mit dem Ausland Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 6. Februar 1975

Cours de conversion sans engagement, dès le 6 février 1975

Algerien/Algérie	100 Dinar	= Fr. 66.85
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belges	= Fr. 7.27
Belgien/Luxemburg	100 Kronen	= Fr. 45.95
Dänemark/Danemark	100 DM	= Fr. 108.20
Deutschland/Allemagne	100 Neue Mark	= Fr. 73.55
Finnland/Finlande	100 FF	= Fr. 59.40
Frankreich/France		
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 6.13
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.4030
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —.88
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 65.80
Niederlande/Pays-Bas	100 Kronen	= Fr. 104.70
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 50.85
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.22
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 63.90

#### Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Aadorf: Wickhalder Josef 85-9109.  
Aarau: Horta Systembau AG 50-17785. – Würsch Karl 50-24790.  
Aarburg: Fust Arnold 46-12170. – Moor-Born Paul und Renate 46-12168.  
Adliswil: Eckert Jules 17-95685. – Feuer Verena 17-95566. – Furer Maria 17-95623. – Kaiser Heidi 17-95576. – Schönenberger Bèda 17-95647.  
Affligen: Niederhauser Hans-Rudolf und Eva 34-6355.  
Aesch BL: Aesch Fitness-Club 40-24475. – Keller Claude Betriebspraktikant 40-45070. – Manolis-Zauchner B. und G. 40-45049.  
Aigle: Clerc-Giroud Maryline 10-44613. – Donche François 10-33878. – Durgnat-Guilloud Charles et Pierre 18-8732.  
Alchenstorf: Berchold Hans 34-6348.  
Allschwil: Giese-Brogie Paul 40-51117. – Lenzin Rosa 40-45083. – Maeneli-Vogi U. und C. 40-44989. – Mäcklin-Petersen R. und T. 40-45076.  
Alterswil FR: Damenturnverein Sektion Alterswil 17-1142.  
Altstätten SG: Armbrustschützenverein 90-8168.  
Amden: Jöhi-Chapatte Jakob und Sonja 87-8020. – Kamm Hanspeter 87-8019. – Stadler-Bingesser J. und M. 87-8015. – Süßi-Villiger A. und L. 87-8018. – Thoma Niklaus 87-8012. – Thoma-Brader Hans und Erika 87-8016. – Thoma-Jakober Gallus und Rosa 87-8017.  
Amsoldingen: Hadorn Andreas 34-8185.  
Appenzel: Koller Josef 90-31806.  
Arboldswil: Fritschi-Tschopp P. und E. 40-45041.  
Arbon: Kalkar Vinod 90-31643.  
Ardon: Huber Hélène 19-22703.  
Arlesheim: Christen-Spengler R. M. und W. Dr. und Dr. 40-45071. – Rios Lucas José 40-45112.  
Arnex-sur-Orbe: Devenoge-Monnier Irène 10-51877.  
Attalens: Dewarrat Jean 17-22049.  
Au SG: Zomo-form 90-19239.  
Au ZH: Csammer-Lehmann H. R. und U. 87-8008. – Moser-Hostettler W. und E. 87-8022.  
August BL: Clisca Santa-Pantile Kranführerin 40-45006.  
Auvemier: Elzinger André 20-27875. – Soguel Denis 10-44568.  
Baar: Lagniaz-Huwiler C. und M.-L. 17-95641.  
Baden: Boner Gabriel Ennetbaden 50-24057. – Duc Jean-Luc Ennetbaden 50-24777. – Nigg Franz 50-17784. – Verband privater Handels-Fachschulen der Schweiz 50-2137.  
Ballens: Oeppliger Pierre-André 10-44549.  
Barheim: Wenzler Gottfried Gemeindefreier 82-9293.  
Basel: Aegeter Myria Krankenschwester 40-44996. – Areno AG 40-9946. – Arnold Edith kaufm. Angest. 40-45058. – Arnold Ruth Angestellte 40-44641. – Barth Albert Dr. Honorarkont. 40-20747. – Bär-Flick B. und E. 40-45101. – Bischoff J. P. Alii Schnoogge-Kerzi 1929 40-24035. – Bitterlin Monika Büroangestellte 40-44990. – Bloch-Mürset Ida 40-45078. – Bosnjak Cosic S. u. N. 40-45027. – Bösch-Morf J. und R. 40-35279. – Bösiger-Egli P. und R. 40-45039. – Bultard Nicolas Zollbeamter 40-45038. – Burkhard-Peter O. und J. 40-45106. – Buser Marianne Krankenschwester 40-44997. – Christen Walter Einleger 40-45089. – Cueni Ernst Betriebspraktikant 40-45061. – Cuorad Robert Speditions-Angestellter 40-45044. – Curty-Birbaum P. und S. 40-45065. – Decrauzat Marc-André Swiss Light 40-19876. – Dill-Ulmer Anna 40-45095. – Düst-Perrinjak H. und J. 40-45084. – Fontana Liliana kaufm. Angestellte 40-45075. – GGG Gesellschaft für das Gute und Gemeinnützige Restaurant Gemeindehaus Mathäus 40-19226. – Gooss-Fridli O. und E. 40-51362. – Hafner-Bächtold Kurt Büromaschinen 40-22675. – Häusel Urs stud. rer. pol. 40-45086. – Honegger C. G. Prof. Multiplesklerose 40-21470. – Huber-Salcher Walter 40-45114. – Interessengemeinschaft der Wagenculini 40-21344. – Juven-tus Reisen und Handels AG 40-21130. – Koller Margrit Helen 40-45067. – König Adrian CSA computer software aids 40-16824. – Krug Konrad dipl. Ing. ETH 40-45090. – Kuhny Treuhänder 40-6099. – Leutwiler-Tobler W. und H. 40-45063. – Lohy-Wild R. und S. Dr. med. 40-18674. – Lüscher Peter Fernmeldespezialist 40-45097. – Märtplatz-Waggis 40-380. – Müller Robert Chemfleurer 40-45103. – Paul-Hofstetter Peter 40-45088. – Rehmann Walter Schriftsetzer 40-45069. – Riva-Moldenhaus G. und T. 40-45035. – Rothschild-Guggenheim Louis 40-45018. – Schmid Alois TT-Wagenführer 40-45031. – Schöni-Blaser Jakob 40-45082. – Simon Eduard kaufm. Angestellter 40-45043. – Singer Pia Verkäuferin 40-45030. – Slaoui-Willi M. und N. 40-45024. – Stäubli Urs Elektromonteur 40-45022. – Tagesheim zum kleinen Krokus Sr. Maria Bolliger 40-21822. – Thür-Hemmer P. und S. 40-45047. – Tobler Jeannine Spitalgehilfin 40-45062. – Tribune Ouvrière Organe des Organisations Progressistes Suisses (OPS POCH) Lucia Schmid 40-23690. – Verband der Industriepatent-anwälte in der Schweiz 40-25879. – Wanaady Tony Lehrling 40-56921.  
Wetro Katharina 40-45096. – Wenzler Irma Büroangestellte 40-45058.  
Bassersdorf: Guggisberg-Tiboldi W. O. und R. 84-25735. – Müller-Saurenmann B. und B. 17-95578. – Schüpbach Anita 17-95541.  
Bauma: Spar- und Leihkasse des Bezirkes Pfäffikon Agentur 84-526.  
Bellach: Infanger Heidi 45-13017. – Späti Sabina Zeichnerin 40-44820. – Suter-Frey Ubald und Esther 45-13971. – Ulrich Josef 45-20443.  
Bellinzona: Deglise Simon 65-13806. – Gysi Guido 65-11923. – Maggini Carlo 65-13807.  
Benwil: Heinimann-Siegeler K. und Chr. 40-44737. – Probst-Straumann HP und S. 40-44746.  
Berg TG: Häuppli & Jaeggi AG 85-5800.  
Beringen: Borgia Tarcisio Bauarbeiter 82-9294.  
Bern: Aeschbacher Eva 34-8182. – Ammann Bernhard C. und Anne 30-59715. – Bergamin Mara 30-59686. – Biber Kurt 30-35044. – Bucher Gertrud Büroangestellte 30-59692. – Bürgy-Spycher Ernst und Kathrin 30-59684. – Eisenring Paul edic. Beamter 30-59689. – Erziehungsdirektor-konferenz-Fremdsprachunterricht 30-5771. – Fink Hein und Ursula 30-59695. – Frezza-Bezzola Bruno und Pia 30-35051. – Gerber Heinz Elektromonteur 30-59704. – Grimm Eduard und Loty 30-59705. – Heko AG Import und Grosshandel 30-9142. – Hodler-Christen Willy und Dora 30-59694. – Imboden Franziska Praktikantin 30-59707. – Interessengemeinschaft öffentlicher Verkehr (IGÖV) Schweiz 30-18861. – Kappeler André Schreinermeister 30-35046. – Kaufmann Stilla Krankenschwester 30-59691. – Matter Lisbeth Lehrassistentin 30-59696. – Messerli Hans-Carlo Graveur Grafiker 30-59688. – Negri-Büchel Louise 30-59690. – Pfander-Röll Karl und Adelheid 34-8172. – Roeschli Gertrud Drogistin 30-59713. – Scheuermeister Marie 30-59702. – Schweizer Eishok-keystreunde 30-34340. – SEV Lokomotiv-Personal-Verband Zentralkasse 30-3506. – Sironi-Abersold Mario und Erna 30-59714. – Stähli-Zurbuchen Klara 30-59698. – Steffen Ida pens. Beamtin 30-59701. – Studentenverbin-dung Helvetia Zentralredaktion Helvetierblatt 30-34237. – Walther-Lauber Elisabeth 30-59685. – Weizstein-Kamber Hans und Margrit 30-59711. – Wittwer Rolf Physiker 30-55840.  
Berolle: Besançon André et Arlette 10-33896.  
Berschis: Bruhin Astrid 17-95692.  
Betlach: Donnet Françoise 45-10406. – Leute-Nussbaum Xaver und Rosa 45-13372.  
Bex: Gallay Annette 10-44597.  
Biasco: Roberti Franco 65-13804.  
Biberist: Rao Rosario 45-13676. – Zingg Rudolf 45-15572.

Biel-Benken BL: Vernet-Schütz Claude 40-45023.  
Biel/Bienne: Pasquali Albano und Maria Grazia 34-6339. – Varela Manuel 25-40871.  
Bière: Bugnon Jean-François société suisse d'assurance contre la grêle agence de Bière 10-19244. – Urfer Jacky et Jacqueline 10-44581.  
Biglen: Burkhalter-Moser Ernst und Helene 34-8183.  
Binningen: Kuemlin Marius Laborant 40-45064.  
Birmensdorf ZH: Bächtold-Frey H. und M. 17-95591. – Dällenbach Rolf und Ruth 17-95562. – Küchenmöbel-Discount J. Fritz Sturzenegger 80-39435.  
Bischofszell: Staubi Marianne 17-95604.  
Blauen: Meury Georg Mechaniker 40-45104.  
Bodio TI: Marzolari Giuseppina 65-13802.  
Bottens: Pignat Bernard et Christiane 10-44592.  
Boudrevilliers: Dey Gilbert La Jonchère 20-25761.  
Boudry: Buschini François avocat 20-221. – Comby Pierre-Alain 20-19686. – Grivaz Edmond 20-4457.  
Bougy-Villars: Bloch Daniel et Antoinette auberge communale 10-33880.  
Bramols: Rudaz René 19-21911.  
Bremblens: Bopp Marcel et Liliane 10-33897.  
Bremgarten AG: Giger Ruth 50-24788. – Koch Margrit 50-24787.  
Brienz BE: Egger Werner 34-8171.  
Brienzwil: Riesen Peter Angestellter BLS 30-59687.  
Broc: Sansonnens-Chassot Nicolas 17-22044.  
Brot-Dessus: Jeanneret Marcel et Liliane 23-4423.  
Bubendorf: Hersberger-Nachbur M. und R. 40-44898.  
Bublikon: Boksberger Bruno und Heidi 17-95650. – Bürgersein Vincenz und Elisabeth 17-95617.  
Buchberg: Turnverein 82-1679.  
Buchillon: Rittener Madeleine 10-33895.  
Buchs AG: Brachwitz-Kindler Hanspeter und Irène 50-24764.  
Bülach: Egli-Auf der Maur Th. und A. 17-95564. – Kaufeisen Ursula 17-95638. – Zurbuchen Susanne 17-95589.  
Burg AG: Stoller Martin 50-24775.  
Burgdorf: Fahrni Kurt 34-6350. – Gaudenzi Giordano und Silvana 34-6347. – Gurter-Hofer Otto und Klari 34-3482. – Schilt-Graber Küdolf und Rosmarie 34-6345. – Tiede Wolfgang 34-6342.  
Bussigny-près-Lausanne: Rullo Amato et Filomena 10-53508. – Valet Michel Mex VD 10-28381.  
Campascio: Della Cà Anastasia 70-17393.  
Capolago: Ponzellini Giuseppe 69-13780.  
Caslano: Santagà Maria-Luisa und Wicht Nello 69-17378.  
Le Châlet-a-Gobet: Jaton Bernard 10-44565.  
Chambrelin: Jeanneret René 20-19691.  
Charrat: Vouillamoz Albano 10-44564.  
Château-d'Oex: Jorayvaz Paul 18-8733.  
Le Chaux-de-Fonds: Clerc Bruno 23-5654. – Eglise réf. évang. neuchâte-loise paroisse de St-Jean 23-1813. – Maire André G. 23-1947. – Müller Frédy et Gisèle 23-5656. – Simonet Robert 23-1845. – Wütrich Frédy 23-9369.  
Chavannes-près-Renens: Dayen Simon 10-58317. – Grognoz Mathilde 10-50365.  
Chexbres: Rastoldo & Bocola 18-6086.  
Chur: Conrad P. C. Dr. Rechtsanwält 70-1321. – Grazia-Mark M. und F. 70-15001. – Schullthess Maja 70-17389. – Vest-Michel Th. und J. 70-20348.  
Clarens: Egli Pierre et Pierrette 10-44544. – Stutzmann Simone 18-8731.  
Colombier NE: Bourquin Marc 20-19688. – Robert Jacques 20-25155.  
Conthey: Rossier Joseph 19-22708.  
Corbères: Descloux Edmond Station Aral 17-8351.  
Corcelles NE: Matthey Pierre-André 20-17328.  
Cortallo: Castillo Antonio 20-19689. – Challandes Paul 20-19690. – Josep Jesus 20-19682. – Gremion-Boschung J. et R. 20-27182. – Lozano Antonio 20-19683. – Scattino Tommaso 20-19684. – Vecchio Bernardo 20-19551. – Vecchio Giuseppe 20-19663.  
Corgevaux: Laboratoire Goltiez 74-171030.

Fortsetzung siehe nächste Nr. – Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'écono-mie publique, Berne

### Guyertzeller Zurmont Bank AG, Zürich

#### Einladung zur ordentlichen jährlichen Generalversammlung

der Guyertzeller Zurmont Bank AG auf Montag, den 24. Februar 1975, 12 Uhr, am Sitz der Bank in Zürich, Genferstrasse 8.

Traktanden:

1. Ratifikation des Protokolls Nr. 177 der ordentlichen Generalversammlung vom 12. März 1974.
2. Vorlage der Bilanz per 31. Dezember 1974, der Gewinn- und Verlustrechnung, des Geschäftsberichtes pro 1974 sowie des Berichtes der Revisionsstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Verwaltungsratswahlen.
7. Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab heute am Sitz der Bank, Genferstrasse 8, in Zürich, sowie der Zweigstelle in Genf, rue Charles Bonnet 2, zur Einsichtnahme auf.

Der Verwaltungsrat

### 3 ¾ % Wandelanleihe Landis & Gyr Holding AG 1963

#### Mitteilung an die Obligationäre

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Landis & Gyr AG ist auf den 1. März 1975 angesetzt. Der Verwaltungsrat wird der Generalversammlung beantragen, neue Aktien Landis & Gyr AG auszugeben, die den Aktionären im Verhältnis 1:12 angeboten werden sollen. Dies zieht eine entsprechende Ausgabe neuer Partizipationsscheine LG International AG nach sich.

Unter Bezugnahme auf Ziffer 7 der Anleihebedingungen geben wir hiermit bekannt, dass Obligationen bis zum 19. Februar 1975 in Partizipationsscheine, die das Recht auf Bezug der neuen Partizipationsscheine gewähren, umgewandelt werden können.

Zug, den 7. Februar 1975

Landis & Gyr Holding AG

**Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt  
unentgeltlich die Zusendung einer Probenummer  
der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft»**

## Société anonyme C.T.C. Holding de sociétés d'aménagements touristiques et de développement économique, Genève

### Convocation de l'assemblée générale ordinaire

de la Société anonyme C.T.C. Holding de sociétés d'aménagements touristiques et de développement économique à Genève et de ses sociétés anonymes dominées, à savoir:

- Islands Company (Isco), Genève
- C.T.C. Société anonyme, Genève
- Magicap, Genève
- Macaya Company (Macosa), Genève

Les dites assemblées générales ordinaires auront lieu le lundi 17 février 1975 dans l'immeuble N° 20, boulevard des Philosophes, quatrième étage, Genève, selon l'horaire suivant:

- 14 h. 30 Macaya Company (Macosa)
- 15 h. C.T.C. Holding
- Islands Company (Isco)
- C.T.C. société anonyme
- Magicap

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences: la présentation des titres ou d'une pièce bancaire de blocage est exigée.
2. Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 20 décembre 1974.
3. Rapport du président du conseil d'administration.
4. Présentation des comptes de l'exercice 1973.
5. Rapport du vérificateur des comptes.
6. Décharge aux administrateurs et au vérificateur des comptes.
7. Nominations statutaires.
8. Restructuration selon rapport du président.
9. Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport des contrôleurs, le rapport du président en ce qui concerne la restructuration et la gestion sont à la disposition des actionnaires, immeuble 15, chemin Jules-Cougnard, Genève, dix jours avant l'assemblée.

Le conseil d'administration

## Banque Galland & Cie SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi 22 février 1975, à 11 h. 30, dans les bureaux de la banque, Avenue du Théâtre 8, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs des comptes seront à la disposition des actionnaires dès le 12 février 1975, sur demande, il sera délivré une carte d'admission à l'assemblée.

Lausanne, le 3 février 1975

Le conseil d'administration

## Safinanz SA, Coira

Gli azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno 24 febbraio 1975, alle ore 11, presso lo studio commerciale Bruno Bucher, via Magatti 3, Lugano, in prima convocazione e per il giorno 25 febbraio 1975, stessa ora, stesso luogo, in seconda convocazione per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del bilancio esercizio 1974.
2. Lettura del rapporto di revisione.
3. Approvazione dei conti e scarico al consiglio di amministrazione.
4. Delibere circa la destinazione del saldo di esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Per prendere parte alla assemblea gli azionisti dovranno depositare le azioni almeno 5 giorni prima presso la sede amministrativa o presso una banca.

Il consiglio di amministrazione

## Sametal Holding SA, Lugano

Gli azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno 24 febbraio 1975, alle ore 11.30, presso lo studio commerciale Bruno Bucher, via Magatti 3, Lugano, in prima convocazione e per il giorno 25 febbraio 1975, stessa ora, stesso luogo, in seconda convocazione per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del bilancio esercizio 1974.
2. Lettura del rapporto di revisione.
3. Approvazione dei conti e scarico al consiglio di amministrazione.
4. Delibere circa la destinazione del saldo di esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Per prendere parte alla assemblea gli azionisti dovranno depositare le azioni almeno 5 giorni prima presso la sede amministrativa o presso una banca.

Il consiglio di amministrazione

## Le spécialiste indépendant au service de votre comptabilité

- Abonnements d'entretien pour machines comptables NCR (Classe: 3000, 31, 32, 33, computronic, perforateurs de bandes, etc.)
- Etudes et projets d'organisation. Objectifs et sans engagement
- Machines comptables NCR et machines à facturer (achat, vente, location)
- Matériel de classement, imprimés comptables

Le meilleur rapport «coût: performances» de votre organisation comptable!

En voulez-vous des preuves? Demandez-les nous!

- Roduit & Thurnherr Thurnherr & Cie Marti & Thurnherr
- Genève Berne Bienne
- Tél. 022 / 36 50 00 Tél. 031 / 56 09 01 Tél. 032 / 42 39 18

Gute Stempel und Schilder von

**Wanger+Ulrich AG**  
8401 Winterthur  
Rütistrasse 10  
(beim Lindspitz)  
052 22 65 51  
Immer

Schlechte Luft? Hitze?

**Anson Ventilatoren**  
**Riello Klimogeräte**

helfen Telefonieren Sie uns:

Anson AG, Zürich  
Aegerlistr. 56  
Tel. 01 25 85 12  
oder Ihrem Elektrogeschäft

Ventilatoren jeder Art, Klimageräte, Dampfabzugshauben, Gebläse, Beleuchter, Entfäucher, Luftreiniger, Lüftungsschne, Infrarotstrahler, Zeitschalter - von Anson AG, Zürich

Ensuite de l'automatisation de ses services comptables, banque vend:

**4 machines comptables «Hermès» C-3**  
avec reprise automatique des soldes;

**3 perforateurs de bandes «Hermès»**  
pour machines ci-dessus.

Bas prix. Cédés en bloc ou séparément.

Ces machines sont en parfait état de fonctionnement et entretenues en permanence par le fabricant.

Pour renseignements complémentaires, téléphoner au (022) 20 99 11, int. 264 (heures de bureau), ou faire offres sous chiffre 70053 à Publicitas, 3001 Berne.

**Müller-Gysin AG**  
Internationale Transporte  
4023 Basel  
Telefon 061 34 67 00 - Telex 62 172

**Dietlikon-Zürich**  
die aufstrebende Vorortsgemeinde mit Zukunft (zirka 5000 Einwohner).

Per 1975 zu vermieten in Zentrumsüberbauung Rosengarten, Bahnhofstrasse 42:

**3 Ladenlokale**  
(140, 180 und 400 m<sup>2</sup>)

bestens geeignet für:

- Lebensmittelgeschäft
- Apotheke
- Reformhaus
- Papeterie / Bücher / Kiosk
- Sporthaus
- Textilien usw.

Nähere Auskunft erteilt:

**MOBIL IMMOBILIEN - TREUHAND**  
OBSTGARTENSTRASSE 19  
8035 ZÜRICH TELEFON 01 28 98 25

**GRAFICA RONDO**

Wir vermieten in Basel

**700 m<sup>2</sup> Büro- und 2000 m<sup>2</sup> Fabrikations- und Lagerfläche**

auf 4 Etagen, einzeln oder gesamthaft, mit Warenlift, Laderampe, Parkplätzen.

Gráfica Basel AG, 4123 Allschwil, Tel. 061/63 00 70.

Auf Liegenschaften an der Zentralstrasse in Biel wird gegen vorgangs-freien Schuldbrief auf 3 Jahre fest ein

**Hypothekendarlehen** zu 9 1/2 % Zins  
**gesucht** Fr. 700 000.-

zirka 50% des effektiven Liegenschaftswertes. Sichere Zahler. Diskretion zugesichert.

Offerten an Postfach 5, 3000 Bern 26

Zu verkaufen

**RUF-Intromat**  
Buchungsmaschine  
Tel. 01/28 67 87

Wir fabricieren für Sie nach bestehenden Vorlagen und neuen Entwürfen

**Statistik- und Buchhaltung-Formulare**  
Zahltagelagen / Drehschreibgeräten / Kartistatik-Karten  
Geschäftsbücher / Blöcke  
Laufzettel etc.

**Formular-Druckerei**  
**E. KELLER AG**  
Florastrasse 10 8610 Uster

Wir, ein führendes Unternehmen der optischen Branche, suchen den initiativen

**Controller / Buchhaltungs-Chef**

welcher die Verantwortung für den gesamten Buchhaltungsbereich übernimmt und zusammen mit der Geschäftsleitung die Planung koordiniert.

- Das Arbeitsgebiet ist vielseitig und interessant
- Englische Sprachkenntnisse sind Bedingung, französische werden erwünscht
- Kenntnisse der amerikanischen Buchhaltung werden erwartet

Ihre Bewerbungsunterlagen wollen Sie bitte an folgende Adresse einreichen:

**American Optical Company (Switzerland) AG**  
Personalabteilung  
Lange Gasse 90, 4002 Basel

Wegen Alters- und Gesundheitsgründen zu verkaufen

**Lebensmittel-Laden**

mit Zeitungskiosk, Selbstbedienung, neuwertige Einrichtung, Ware und Depotlokale, evtl. auch kleine Wohnung, in idealer und günstiger Lage an einem der schönsten und entwicklungs-fähigsten Kurorte des Oberwallis. Schöner Umsatz und gesicherte Kundschaft. Preis und Zahlungs-möglichkeiten günstig. Näheres unter Tel. 028 / 5 32 01.

**MOTEL AGIP**  
Autobahnkreuz N 1/N 2  
4622 Egerkingen/Oltten  
Telefon (052) 61 21 21

Wirklich ein ideales Motel für Leute, die geschäftlich oder zum Vergnügen in oder durch die Schweiz reisen.

Konferenzen, Bankette, Seminarien.

Am Drehrpunkt der schweizerischen Autobahnen.

**Warenumsatzsteuer - Broschüre**

Die neuste Ausgabe enthält auch die neuen, ab 1. Januar 1975 geltenden Strafbestimmungen

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.- auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

**minigrip** -Beutel -Sachets

Einlagen 22, 35, 55, 70 und 800 l  
Nährmittelpackungen

**A. Logo-Flury Plastic AG**  
St. Albanvorstadt 24,  
4006 Basel / Postfach  
Tel. 061/23 25 63, Telex 63267

Die Broschüre enthält auch die neuen, ab 1. Januar 1975 geltenden Strafbestimmungen

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.- auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

**Hotel Cristallo**  
Piazza Cioccaro 9  
6900 Lugano  
Telefon 091 / 2 99 22

modernes Haus - 130 Betten - alle Zimmer mit Radio und Telefon.

Direkt im Zentrum (an der Funiculare statione Centro) (Fussgängerzone - Autolärmfrei).

1 Minute vom Bahnhof und See - Autosilo in nächster - Nähe Spezialpreise für reisende Kaufleute.

Zimmer/Frühstück Fr. 27.-, mit Bad oder Dusche, WC Fr. 33.-, alles inbegriffen.

**Impôt sur le chiffre d'affaires - Brochure**

Cette nouvelle édition contient aussi les normes pénales valables dès le 1<sup>er</sup> janvier 1975

La brochure peut être obtenue contre versement préalable de fr. 4.- à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

**Zu kaufen gesucht Büro-Pavillon**

als Fahrsbaute.

Auch gebraucht, wenn in gutem Zustand.

Nutzbare Fläche zirka 120-150 m<sup>2</sup>

Offerten mit Unterlagen an Chiffre L 120047, Publicitas, 8640 Rapperswil.

**Günstig zu verkaufen Schneidemaschine**

Marke LMM 58/E, Schnittbreite 58 cm, Sattelverstellung und Pressung von Hand, 2-händiger Schnittausslöser elektrisch.

Preis: Fr. 800.-

Schmidt-Agence AG, 4002 Basel  
Tel. 061 / 42 12 90, int. 447

## Schweizerische Eidgenossenschaft

# 7 3/4 % Eidgenössische Anleihe 1975 - 90 von Fr. 250 000 000

**Ausgabepreis: 101,50 % — Dauer der Anleihe: 15 Jahre längstens — Zeichnungsfrist: 7. bis 13. Februar 1975, mittags**

## PROSPEKT

Gestützt auf den Bundesbeschluss vom 8. Juni 1971 und den Bundesratsbeschluss vom 8. Januar 1975 legt das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement nachstehende Anleihe auf, deren Erlös zur teilweisen Deckung des Kapitalbedarfs des Bundes und seiner Betriebe dient.

**7% Anleihe 1975-90 im Betrage von Fr. 250 000 000**

Die Ausgabe der Anleihe erfolgt in Form von Titeln und Schuldbuchforderungen. Bei der Zeichnung ist anzugeben, ob Schuldbuchforderungen gewünscht werden, andernfalls werden Titel zugeteilt.

## ANLEIHEBEDINGUNGEN

### A. Titel

Die Obligationen werden in Abschnitten von 1000, 5000 und 100 000 Franken ausgegeben. Sie lauten auf den Inhaber, sind ab 25. Februar 1975 zu 7% im Jahr verzinslich und mit Jahrescoupons per 25. Februar versehen. Der erste Coupon wird am 25. Februar 1976 fällig.

Die Rückzahlung der Anleihe erfolgt zum Nennwert ohne vorherige Kündigung am 25. Februar 1990.

Der Bundesrat behält sich das Recht vor, die Anleihe schon am 25. Februar 1987 oder auf jeden späteren Couponstermin, nach vorangegangener dreimonatiger Kündigung, zum Nennwert zurückzuzahlen.

Die fälligen Coupons, unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer, und rückzahlbaren Titel sind, kostenlos für den Inhaber, zahlbar bei den Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank, bei den Kassen der dem Kartell Schweizerischer Banken, dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken, dem Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen und der Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers angehörenden Institute und Firmen.

Die Obligationen werden während der ganzen Dauer der Anleihe an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich kotiert.

Alle diese Anleihe betreffenden Bekanntmachungen erfolgen rechtsgültig im Bundesblatt und im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

## B. Schuldbuchforderungen

Die gemäss Bundesgesetz vom 21. September 1939 im eidgenössischen Schuldbuch eingetragenen Forderungsansprüche gelten als Forderungen gegenüber der Eidgenossenschaft.

Die Bedingungen für die Titel gelten mit folgenden Abweichungen auch für die Schuldbuchforderungen:

1. Die Schuldbuchforderungen werden in Beträgen von mindestens 1000 Franken oder einem Mehrfachen davon im eidgenössischen Schuldbuch eingetragen.
2. Die Zahlung der Zinsen, unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer, und die Rückzahlung des Kapitals erfolgen kostenlos.
3. Die Schuldbuchforderungen sind übertragbar, können aber nicht in Obligationen umgetauscht werden.

Bern, den 6. Februar 1975

Eidgenössisches Finanz- und Zolldepartement  
G.-A. Chevallaz

## EMISSIONSBEDINGUNGEN

Die unterzeichneten Bankengruppen haben den Betrag von 250 000 000 Franken fest übernommen und davon bereits 45 000 000 Franken fest plaziert. Sie legen den verbleibenden Betrag von 205 000 000 Franken

**vom 7. bis 13. Februar 1975, mittags,**

zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung auf:

1. Der **Zeichnungspreis** beträgt 101,50 %.
2. Die **Zuteilung** erfolgt so bald als möglich nach Schluss der Zeichnung. Im Falle einer Überzeichnung des verfügbaren Betrages behalten sich die Banken das Recht vor, kleinere als die gezeichneten Beträge zuzuteilen.
3. Die **Liberierung** der zugeteilten Beträge hat vom **25. Februar bis 7. März 1975** zu erfolgen, mit **Zinsverrechnung** ab **25. Februar 1975**.
4. Die **Lieferung** der Titel erfolgt so bald als möglich. An die Zeichner werden keine Lieferscheine abgegeben.

Den Zeichnern von **Schuldbuchforderungen** wird die Eintragung ihrer Forderung von der Schuldbuchverwaltung (Schweizerische Nationalbank Bern) nach der Liberierung des ihnen zugeteilten Betrages bestätigt. **Der entsprechende Antrag ist durch Vermittlung der Zeichnungsstelle an die Schuldbuchverwaltung zu senden.**

6. Februar 1975

### Kartell Schweizerischer Banken

Kantonalbank von Bern  
Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Kreditanstalt  
Bank Leu AG  
Vereinigung der Genfer Privatbankiers

Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Volksbank

### Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Aargauische Kantonalbank  
Appenzell-Ausserrhod. Kantonalbank  
Appenzell-Innerrhod. Kantonalbank  
Banca dello Stato del Cantone Ticino  
Banque Cantonale Neuchâteloise  
Basellandschaftliche Kantonalbank  
Basler Kantonalbank  
Freiburger Staatsbank  
Caisse d'Épargne de la République et Canton de Genève

Caisse Hypothécaire du Canton de Genève  
Glarner Kantonalbank  
Graubündner Kantonalbank  
Kantonalbank Schwyz  
Luzerner Kantonalbank  
Nidwaldner Kantonalbank  
Obwaldner Kantonalbank

St. Gallische Kantonalbank  
Schaffhauser Kantonalbank  
Solethurner Kantonalbank  
Thurgauische Kantonalbank  
Urner Kantonalbank  
Waadtländer Kantonalbank  
Walliser Kantonalbank  
Zürcher Kantonalbank  
Zuger Kantonalbank

### Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

Zeichnungen werden spesenfrei entgegengenommen von sämtlichen Banken der oben erwähnten Verbände, von allen Niederlassungen und Agenturen der Schweizerischen Nationalbank sowie den übrigen Banken und Sparkassen der Schweiz.